Europa-Parlamentet
2024-2029

Udvalget om Miljø, Klima og Fødevaresikkerhed
Udvalget om Folkesundhed

2025/0223(COD)

16.4.2026

ÆNDRINGSFORSLAG
180 - 429

Udkast til betænkning
Leire Pajín, Aurelijus Veryga
(PE782.236v01-00)

om EU-civilbeskyttelsesmekanismen og EU-støtte til kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet og om ophævelse af afgørelse nr. 1313/2013/EU (EU-civilbeskyttelsesmekanismen)

Forslag til forordning
(COM(2025)0548 – 2025/0223(COD))

Ændringsforslag 180
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning
Henvisning 6 a (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til Sauli Niinistös rapport "Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness"[1a],
	[1a] Niinistö, Sauli: Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness, 2024.

Or. en

Ændringsforslag 181
Sirpa Pietikäinen

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning
Henvisning 9 a (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til WHO's One Health-initiativ,

Or. en

Ændringsforslag 182
Sirpa Pietikäinen

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning
Henvisning 9 b (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til handlingsrammen for One Health-taskforcen på tværs af

agenturerne,

Or. en

Ændringsforslag 183
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning
Henvisning 9 c (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til FN's globale vurderingsrapport om katastrofeforebyggelse,

Or. en

Ændringsforslag 184
Sirpa Pietikäinen

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning
Henvisning 9 d (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning	*Ændringsforslag*
	– der henviser til rapporten "Strengthening resilience to climate change – Recommendations for an effective EU adaptation policy framework" fra Det Europæiske Videnskabeligt Rådgivende Organ om Klimaændringer,

Or. en

Ændringsforslag 185
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Henvisning 4 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	der henviser til FN's Sekretariat for Katastrofeforebyggelse – UNDRR, dets platform for Europa og Centralasien og initiativet Making Cities Resilient 2030,

Or. en

Ændringsforslag 186
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser. ***På grund af den accelererende, interagerende og kumulative karakter af kriser og sundhedstrusler, herunder klimaændringer og en aldrende befolkning, bør forebyggende foranstaltninger prioriteres i civilbeskyttelse og sundhedsberedskab for at begrænse antallet og alvoren af fremtidige kriser og nødsituationer. Den anden prioritet bør være beredskabsforanstaltninger gennem kapacitetsopbygning og en styrkelse af medlemsstaternes modstandsdygtighed.***

Or. en

Ændringsforslag 187
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser. ***Denne EU-mekanisme skal nødvendigvis supplere Den Europæiske Unions Solidaritetsfond, nødhjælpsreserven og forordningen om regional nødhjælp til genopbygning (Restore) for at sikre større effektivitet og resultater i anvendelsen af disse midler.***

Or. fr

Ændringsforslag 188
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser. ***Den bør fremme en proaktiv og fremadskuende tilgang til modstandsdygtighed, der mindsker sårbarheder og støtter en bæredygtig genopretning.***

Or. en

Ændringsforslag 189
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den

overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser. ***Tilføjelsen af nye opgaver og mål bør ikke have en negativ indvirkning på de opgaver, der i øjeblikket udføres under EU-mekanismen.***

Or. en

Ændringsforslag 190
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser. ***I dette perspektiv bør sundhedsberedskab betragtes som et centralt element i civilbeskyttelsesrammen.***

Or. en

Ændringsforslag 191
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere ***og*** mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere***,*** mere alvorlige ***og komplekse*** natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser ***samt styrke det interinstitutionelle samarbejde og vedvarende investeringer i forskning og udvikling***.

Or. ro

Ændringsforslag 192
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet ***og koordineringen*** på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at ***vurdere, foregribe,***

sig på ***og*** reagere på katastrofer og kriser.	forebygge, berede sig på***,*** reagere på ***og komme sig efter*** katastrofer og kriser.

Or. en

Ændringsforslag 193
Laurence Trochu

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke ***samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne*** og dermed øge ***den overordnede evne*** til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler, uanset hvad de skyldes, for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke ***sin støtte til de frivillige medlemsstater*** og dermed øge ***evnen*** til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.

Or. fr

Ændringsforslag 194
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør	(1) I betragtning af at der i de senere år har været betydeligt flere og mere alvorlige natur- og menneskeskabte farer, bør

samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler***, uanset hvad de skyldes,*** for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.	samarbejdet på civilbeskyttelsesområdet styrkes på EU-plan, så der kan skabes en modstandsdygtig Union med de nødvendige kapabiliteter til at forudsige og håndtere sådanne risici og trusler for at sikre EU-borgerne tilstrækkelig beskyttelse. EU-civilbeskyttelsesmekanismen ("EU-mekanismen") bør varetage denne rolle ved at styrke samarbejdet og koordineringen blandt medlemsstaterne og dermed øge den overordnede evne til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser.
	Or. it

Ændringsforslag 195
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) Den nuværende tilpasnings- og beredskabsindsats i EU og i medlemsstaterne er utilstrækkelig, i vid udstrækning trinvis og forsinket til på passende vis at håndtere og reagere på fremtidige klima- og miljørelaterede kriser og nødsituationer. Sundhedssystemerne i medlemsstaterne er utilstrækkeligt forberedte, underbemandede og står over for underinvesteringer for at forberede sig på de mange indbyrdes forbundne og kumulative sundhedsvirkninger og -trusler som følge af de accelererende klimaændringer og den aldrende befolkning. EU og medlemsstaterne bør styrke beredskabsindsatsen og øge sundhedssystemernes og sundhedspersonalets modstandsdygtighed i god tid for i tilstrækkelig grad at forberede sig på de voksende risici, trusler, nødsituationer og pres som følge af de accelererende klimaændringer.

Kommissionen bør give mandat til og harmonisere klimarisikovurderinger på tværs af EU's politikker og medlemsstater ved hjælp af fælles klimascenarier og metodiske standarder.

Or. en

Ændringsforslag 196
Laurence Trochu

Forslag til forordning
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør kun anvendes til støtteformål på grundlag af medlemsstaternes frivillige deltagelse. Ligeledes kan Kommissionens rolle med hensyn til at styrke samarbejdet om gennemførelsen af denne mekanisme heller ikke være bindende; dens opgaver, også i forbindelse med gennemførelsen af foranstaltninger under denne mekanisme, giver den ikke flere beslutningsbeføjelser, men en kapacitet til henstilling og koordinering, som ikke kan fravige medlemsstaternes vilje.

Or. fr

Ændringsforslag 197
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) I en global kontekst, der er kendetegnet ved intensiveringen af naturkatastrofer, teknologiske risici, sundhedskriser og de grænseoverskridende konsekvenser af

klimaændringer, er der sideløbende med den seneste geopolitiske udvikling et presserende behov for en bedre forberedt, mere robust og mere sammenhængende Union, samtidig med at det sikres, at nationale kompetencer bevares fuldt ud, og at medlemsstaterne fortsat har den nødvendige fleksibilitet til at tilpasse gennemførelsen heraf til deres egne individuelle sammenhænge.

Or. ro

Ændringsforslag 198
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 1 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1a) Unionens indsats i henhold til denne forordning bør respektere medlemsstaternes primære ansvar for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering. Den bør fokusere på koordinering, interoperabilitet og støtte, navnlig i grænseoverskridende eller overvældende kriser, uden at skabe unødvendig overlapning af strukturer.

Or. en

Ændringsforslag 199
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 1 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(1b) I overensstemmelse med artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union kan

Unionen handle, når målene for en foranstaltning ikke i tilstrækkelig grad kan opfyldes af medlemsstaterne alene, og artikel 168 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde foreskriver en EU-indsats til supplering af nationale politikker og håndtering af grænseoverskridende sundhedstrusler. For at foregribe, planlægge, forberede sig og reagere på de generelt forværrede folkesundhedsforhold som følge af nye pandemier, accelererende klimaændringer, naturkatastrofer og andre langvarige grænseoverskridende sundhedstrusler bør Unionen spille en førende rolle i krise- og nødsituationer og i langsigtede beredskabsforanstaltninger, herunder kapacitetsopbygning.

Or. en

Ændringsforslag 200
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(3) Det er vigtigt at træffe forebyggelses- og beredskabsforanstaltninger for at øge Unionens modstandsdygtighed over for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer***, selv om*** forekomsten, timingen og omfanget af katastrofer i sagens natur ***er*** uforudsigelige. De finansielle ressourcer, der er nødvendige for at sikre den rette indsats, ***kan*** variere betydeligt fra år til år og bør kunne stilles til rådighed øjeblikkeligt. Hvis budgetprincippet om forudsigelighed skal forenes med nødvendigheden af at kunne reagere hurtigt på nye behov, må den finansielle gennemførelse af arbejdsprogrammerne tilpasses. Ud over den fremførsel af bevillinger, der er tilladt i henhold til	(3) Det er vigtigt at træffe forebyggelses- og beredskabsforanstaltninger for at øge Unionens modstandsdygtighed over for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer***. Samtidig er*** forekomsten, timingen og omfanget af katastrofer i sagens natur uforudsigelige. ***Derfor kan*** de finansielle ressourcer, der er nødvendige for at sikre den rette ***og effektive*** indsats, variere betydeligt fra år til år og bør kunne stilles til rådighed øjeblikkeligt. Hvis budgetprincippet om forudsigelighed skal forenes med nødvendigheden af at kunne reagere hurtigt på nye behov, må den finansielle gennemførelse af arbejdsprogrammerne tilpasses. Ud over den fremførsel af bevillinger, der er tilladt i

artikel 12, stk. 4, i forordning (EU, Euratom) 2024/2509, bør det derfor tillades at fremføre uudnyttede bevillinger, som begrænses til det følgende år og udelukkende må anvendes til indsatstiltag.	henhold til artikel 12, stk. 4, i forordning (EU, Euratom) 2024/2509, bør det derfor tillades at fremføre uudnyttede bevillinger, som begrænses til det følgende år og udelukkende må anvendes til indsatstiltag.

Or. en

Ændringsforslag 201
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 3 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(3a) I betragtning af krisernes hastende og uforudsigelige karakter bør EU-civilbeskyttelsesmekanismen ikke være belastet af uforholdsmæssigt store administrative byrder eller proceduremæssige begrænsninger, men bør fungere baseret på forenklede procedurer og en passende grad af fleksibilitet for at sikre en hurtig, effektiv og koordineret indsats til at støtte medlemsstaterne.

Or. ro

Ændringsforslag 202
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer gøres mere fleksible. Der skal i	(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer gøres mere fleksible. ***I Niinistörapporten***

finansieringen tages behørigt hensyn til nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen.

forklares det, at Unionens modstandsdygtighed og konkurrenceevne afhænger af samfundets civile og militære beredskab[1a]. EU's globale sundhedsstrategi understreger behovet for at fremme global sundhedsforskning for at udvikle teknologier og modforanstaltninger, der er nødvendige for at forbedre sundheden[1b]. Strategien for medicinske modforanstaltninger understregede behovet for at styrke det tværsektorielle samarbejde, herunder det civile-militære samarbejde og det globale samarbejde for at fremme forskning, udvikling, produktion og adgang til medicinske modforanstaltninger, der er nødvendige for at styrke EU's sundhedsberedskab[1c]. Der skal i finansieringen tages behørigt hensyn til nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen. ***Det er vigtigt at sikre sammenhæng og komplementaritet mellem Unionens finansieringsinstrumenter, herunder Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne, Horisont Europa og EU-civilbeskyttelsesmekanismen, inden for deres respektive anvendelsesområder for støtteberettigede foranstaltninger for at støtte kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet og undgå overlapning. I foregribelse af kriseperioder bør der lægges særlig vægt på at sikre klarhed, sammenhæng og forudsigelighed i finansieringsmulighederne, således at relevante aktører effektivt kan få adgang til og mobilisere EU-støtte.***

[1a] Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness, 2024, https://commission.europa.eu/document/download/5bb2881f-9e29-42f2-8b77-

8739b19d047c_en?filename=2024_Niinisto-report_Book_VF.pdf.

[1b] EU's globale sundhedsstrategi, november 2022, https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/da/ip_22_7153.

[1c] Strategien for medicinske modforanstaltninger juli 2025, https://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:5b6186ba-5ca6-11f0-a9d0-01aa75ed71a1.0019.02/DOC_1&format=PDF.

Or. en

Ændringsforslag 203
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer gøres mere fleksible. Der skal i finansieringen tages behørigt hensyn til nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen.	(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer gøres mere fleksible. Der skal i finansieringen tages behørigt hensyn til nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen***, hvilket vil muliggøre korrekt kalibrering af forebyggelses-, beredskabs- og indsatsprioriteter. Desuden er økonomisk gennemsigtighed en nødvendig forudsætning for at sikre fair og bæredygtig fordeling af ressourcer, der gør det muligt for medlemsstaterne at fortsætte med at investere i strategisk***

kapacitet og opbygge reserver af nødvendige varer.

Or. ro

Ændringsforslag 204
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer gøres mere fleksible. Der skal i finansieringen tages behørigt hensyn til nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen.	(4) De økonomiske, sociale og geopolitiske forhold ændrer sig hurtigt, og de seneste erfaringer har vist, at der er behov for, at den flerårige finansielle ramme og Unionens udgiftsprogrammer ***styrkes, gøres mere effektive og*** mere fleksible. Der skal i finansieringen tages behørigt hensyn til ***det betydeligt stigende antal og alvorlighedsgraden af naturlige og menneskeskabte farer, de stigende behov,*** nye politiske behov og Unionens prioriteter som anført i relevante dokumenter, der er offentliggjort af Kommissionen, i Rådets konklusioner og Europa-Parlamentets beslutninger, samtidig med at der skal være tilstrækkelig forudsigelighed i budgetgennemførelsen.

Or. en

Ændringsforslag 205
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder

boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer. ***Med hensyn til beskyttelse og øget modstandsdygtighed i den europæiske transportinfrastruktur og de europæiske transportoperationer bør EU's rumprograms kapaciteter udvikles og udnyttes i vid udstrækning til at sikre netværksovervågning og operationel backup. Copernicusprogrammet bør anvendes til overvågning af transportinfrastruktur og tilvejebringe data til prediktiv vedligeholdelse og tidlig varsling om miljørisici. Galileo, EGNOS og IRIS² bør anvendes som backup for fejlsikker toglokalisering og -kommunikation inden for EU's TEN-T-net og andre strategiske jernbanelinjer for at øge jernbanevirksomhedernes modstandsdygtighed.***
	Or. en

Ændringsforslag 206
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning

Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser***, herunder alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler som defineret i forordning (EU) 2022/2371, der omfatter trusler af biologisk oprindelse, herunder overførbare sygdomme, antimikrobiel resistens og sundhedsrelaterede infektioner*** og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. ***Disse risici bør imødegås gennem en integreret tilgang, herunder tilgangen "sundhed i alle politikker", der sikrer, at der systematisk tages hensyn til de sundhedsmæssige konsekvenser af politikker på tværs af sektorer samt One Health-modellen, idet forbindelserne mellem menneskers, dyrs og miljøets sundhed anerkendes.*** I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

Or. en

Ændringsforslag 207
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø ***og ejendom, herunder boliger***, kritisk infrastruktur ***såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og*** kulturarv***, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til*** naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer ***skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og menneskabte farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen***. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte ***beskyttelse af*** mennesker, miljø, kritisk infrastruktur ***og goder, herunder, men ikke begrænset til, boliger og*** kulturarv ***mod*** naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

Or. it

Ændringsforslag 208
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- ***og ruminfrastruktur*** og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport-***, rum-, vandinfrastruktur, hospitaler, kommandocentraler, brandstationer*** og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

Or. en

Ændringsforslag 209
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning

til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer ***samt de civile konsekvenser af væbnede konflikter***, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser***, omfattende alvorlige forstyrrelser af forsyningskæder, herunder energi- og fødevareforsyningskæder,*** og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

Or. ro

Ændringsforslag 210
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens,	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ***biodiversitet,*** ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur***, fødevaresystemer*** og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer ***under hensyntagen til de mange og kumulative systempåvirkninger***. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer,

hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	strålings- eller miljøkatastrofer, ***økocid,*** klimaforandringer, ***tab af biodiversitet, kemikalisering,*** havforurening og forurening af indre vandveje, ***jordforurening og erosion,*** afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.
	Or. en

Ændringsforslag 211
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske ***katastrofer, strålings-*** eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø***, biodiversitet*** og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og ***menneskeskabte*** farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske***, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler (CBRN)*** eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser***, grænseoverskridende***

Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	***sundhedstrusler*** og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.

Or. en

Ændringsforslag 212
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-, transport- og ruminfrastruktur og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og menneskabte farer. Dette kan omfatte terrorisme, teknologiske katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på tværs af sektorer.	(6) Den beskyttelse, der skal sikres ved hjælp af EU-mekanismen, bør omfatte mennesker, miljø og ejendom, herunder boliger, kritisk infrastruktur såsom energi-***, sundheds-, kommunikations-,*** transport- og ruminfrastruktur***, følsomme data*** og kulturarv, mod alle former for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer. Henvisninger til naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer skal forstås som en henvisning til konsekvenserne af alle natur- og menneskabte farer. Dette kan omfatte terrorisme, ***sabotage,*** teknologiske***, biologiske, kemiske*** katastrofer, strålings- eller miljøkatastrofer, klimaforandringer, havforurening og forurening af indre vandveje, afbrydelser af vandforsyningen og vandresiliens, hydrogeologisk ustabilitet, akutte sundhedskriser og andre ikke nærmere definerede hybride katastrofer eller nødsituationer, der opstår i eller uden for Unionen. I situationer, hvor der også anvendes andre EU-krisestyringsmekanismer, nødvendiggør sådanne katastrofer en koordinering på

tværs af sektorer.

Or. fr

Ændringsforslag 213
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 6 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(6a) For mere effektivt at forebygge, forberede sig på og reagere på nye eller potentielle kriser bør Den Europæiske Union indarbejde One Health-modellen, der har til formål på bæredygtig vis at afbalancere og optimere menneskers, dyrs og økosystemers sundhed på tværs af sine politikker. Ved at forbinde mennesker, dyr og miljø kan One Health bidrage til at imødegå hele spektret af sundhedstrusler, herunder antimikrobiel resistens, zoonotiske sygdomme, vektorbårne sygdomme, kemikalisering, fødevaresikkerhedsrelaterede trusler og trusler, der opstår som følge af accelererende klimaændringer eller dårlig miljø- og økosystemsundhed.

Or. en

Ændringsforslag 214
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) EU-mekanismen bør fremme solidariteten mellem medlemsstaterne gennem praktisk samarbejde og koordinering, uden at dette berører	(7) EU-mekanismen bør fremme solidariteten mellem medlemsstaterne gennem praktisk samarbejde og koordinering, uden at dette berører

medlemsstaternes primære ansvar for at beskytte mennesker, miljøet ***og*** ejendom***,*** ***herunder*** kulturarv***,*** på deres eget område mod alle katastrofer og at udstyre deres katastrofehåndteringssystemer med tilstrækkelige kapabiliteter til, at de kan forebygge og på passende og konsekvent vis håndtere katastrofer af en art og størrelse, som med rimelighed kan forventes, og som det er muligt at forberede sig på.	medlemsstaternes primære ansvar for at beskytte mennesker, miljøet***,*** ***biodiversiteten,*** ejendom ***og*** kulturarv på deres eget område mod alle katastrofer og at udstyre deres katastrofehåndteringssystemer med tilstrækkelige kapabiliteter til, at de kan forebygge og på passende og konsekvent vis håndtere katastrofer af en art og størrelse, som med rimelighed kan forventes, og som det er muligt at forberede sig på***, samtidig med at deres modstandsdygtighed over for sådanne katastrofer styrkes***.
	Or. en

Ændringsforslag 215
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(7) EU-mekanismen bør fremme solidariteten mellem medlemsstaterne gennem praktisk samarbejde og koordinering, uden at dette berører medlemsstaternes primære ansvar for at beskytte mennesker, miljøet og ejendom, herunder kulturarv, på deres eget område mod alle katastrofer og at udstyre deres katastrofehåndteringssystemer med tilstrækkelige kapabiliteter til, at de kan forebygge og på passende og konsekvent vis håndtere katastrofer af en art og størrelse, som med rimelighed kan forventes, og som det er muligt at forberede sig på.	(7) EU-mekanismen bør fremme solidariteten mellem medlemsstaterne gennem praktisk samarbejde og koordinering, uden at dette berører medlemsstaternes primære ansvar for at beskytte mennesker, miljøet***,*** ***biodiversiteten*** og ejendom, herunder kulturarv, på deres eget område mod alle katastrofer og at udstyre deres katastrofehåndteringssystemer med tilstrækkelige kapabiliteter til, at de kan ***foregribe,*** forebygge og på passende og konsekvent vis håndtere katastrofer af en art og størrelse, som med rimelighed kan forventes, og som det er muligt at forberede sig på.
	Or. en

Ændringsforslag 216

Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7a) Denne forordning bør desuden bidrage til at give borgerne større tillid til EU's evne til at reagere effektivt på kriser ved at skabe synlighed i den ydede støtte og ved gennem konkrete tiltag at vise EU's tilstedeværelse og solidaritet i nødsituationer og derved bidrage til at styrke legitimiteten og offentlighedens tillid.

Or. ro

Ændringsforslag 217
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7a) Europa-Parlamentet understreger EU-civilbeskyttelsesmekanismens merværdi som et fremragende eksempel på europæisk solidaritet i krisetider. Europæisk modstandsdygtighed skyldes medlemsstaternes og de europæiske borgeres modstandsdygtighed. Derfor bærer medlemsstaterne og offentligheden også et centralt ansvar for Unionens modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 218
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 7 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7a) Koordineringsmekanismer, der er oprettet på EU-plan, kan ikke erstatte de nationale sundhedsmyndigheder eller hindre deres evne til at udvikle deres egne beredskabsforanstaltninger eller træffe hurtige beslutninger, der er tilpasset de lokale forhold.

Or. fr

Ændringsforslag 219
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 7 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7c) Det bør præciseres, at EU-foranstaltninger vedrørende beredskab og indsats i forbindelse med sundhedskriser fuldt ud respekterer medlemsstaternes enekompetence med hensyn til organisation og levering af sundhedstjenester og behandling på sundhedsområdet og ikke kan føre til harmonisering af de nationale sundhedspolitikker.

Or. fr

Ændringsforslag 220
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 7 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(7e) De seneste sundhedskriser har fremhævet sårbarheder i forbindelse med EU's afhængighed af eksterne forsyningskæder for lægemidler, medicinsk udstyr og medicinske modforanstaltninger. Mekanismen bør bidrage til at styrke medlemsstaternes strategiske autonomi gennem passende forberedelse.

Or. fr

Ændringsforslag 221
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) Hvis Unionen skal sikre større konsekvens i sin internationale indsats inden for civilbeskyttelse, bør den anerkende den centrale rolle, som mellemstatslige organisationer spiller, gennem ***øget*** politisk dialog og udveksling af viden og bedste praksis, eftersom katastroferne og kriserne på verdensplan bliver både større og mere omfattende, og risiciene og truslerne derfor også berører Unionen.	(8) Hvis Unionen skal sikre større konsekvens i sin internationale indsats inden for civilbeskyttelse, bør den anerkende den centrale rolle, som mellemstatslige organisationer spiller, gennem ***styrket global sundhedsinfrastruktur, WHO, den globale handlekraft og*** politisk dialog og udveksling af viden og bedste praksis, eftersom katastroferne og kriserne på verdensplan bliver både større og mere omfattende, og risiciene og truslerne derfor også berører Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 222
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(8) Hvis Unionen skal sikre større konsekvens i sin internationale indsats inden for civilbeskyttelse, bør den anerkende den centrale rolle, som mellemstatslige organisationer spiller, gennem ***øget*** politisk dialog og udveksling af viden og bedste praksis, eftersom katastroferne og kriserne på verdensplan bliver både større og mere omfattende, og risiciene og truslerne derfor også berører Unionen.	(8) Hvis Unionen skal sikre større konsekvens i sin internationale indsats inden for civilbeskyttelse, bør den anerkende den centrale rolle, som mellemstatslige organisationer spiller, gennem øget politisk dialog og udveksling af viden og bedste praksis, ***navnlig i grænseregioner mellem to eller flere medlemsstater,*** eftersom katastroferne og kriserne på verdensplan bliver både større og mere omfattende, og risiciene og truslerne derfor også berører Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 223
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) De Forenede Nationer har gentagne gange opfordret det internationale samfund til at anerkende klimakrisens hastende karakter, og Det Mellemstatslige Panel om Klimaændringer (IPCC) har fastslået, at klimaændringer ændrer hyppigheden, intensiteten og den geografiske fordeling af naturkatastrofer og fungerer som en risikomultiplikator, der gør historiske risikodata stadig mere upålidelige for fremtidig planlægning. I betragtning af den stigende hyppighed og intensitet af klimarelaterede naturkatastrofer bør EU-mekanismen bidrage til at tackle de underliggende årsager til katastroferisici. Dette kræver en grundig forståelse af de processer, der bidrager til stigende risici, samt nøje overvejelse af deres konsekvenser for civilbeskyttelse, miljøforringelse og klimaændringer.

Mekanismen bør fremme integrationen af økosystembaserede tilgange for at styrke økosystemernes og lokalsamfundenes kapacitet til at forebygge, modstå og komme på fode igen efter katastrofer. Beredskab og forebyggelse bør styrkes gennem synergier med relevante EU-politikker om modvirkning af og tilpasning til klimaændringer, beskyttelse af biodiversitet og bæredygtig arealanvendelse og bør styrke investeringer i forebyggelse, risikoreduktion og modstandsdygtighed ud over katastrofeberedskab og systemer for tidlig varsling alene.

Or. en

Ændringsforslag 224
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 8 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(8a) De Forenede Nationer har gentagne gange opfordret det internationale samfund til at anerkende klimakrisens fulde omfang og hastende karakter. I 2019 erklærede Europa-Parlamentet klimakrise. Ud over klimaændringerne er seks andre af planetens grænser blevet overskredet: biosfæreintegriteten, arealanvendelsesændringer, ændringer i ferskvand, biokemiske strømme, nye enheder og havforsuring. Overskridelse af planetens grænser risikerer at udløse uoprettelige miljøændringer, der fører til katastrofale og uoprettelige skader på jordens livsunderstøttende systemer, som direkte og indirekte truer menneskers sikkerhed, sundhed og trivsel i de kommende årtier. I betragtning af de skiftende og accelererende klimaændringer og risici som følge af

yderligere uforudsigelighed af vejrforhold og ubalance i klimaet samt andre trusler og risici i forbindelse med planetens grænser bør EU-mekanismen tage hensyn til disse accelererende, kumulative og mere uforudsigelige risikomønstre i sine koordinerede forebyggelses- og beredskabsaktiviteter.

Or. en

Ændringsforslag 225
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed***, herunder ved at sikre kontinuiteten i sundhedsydelserne under kriser og ved at sikre***

katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	***tilgængeligheden af og adgangen til vigtige lægemidler, navnlig i krisesituationer eller ved forsyningsafbrydelser*** og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 226
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag bør omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer,	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag bør omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer,

mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler. ***EU-mekanismen skal fungere som en prioritet for forebyggelse, beredskab og øjeblikkelig indsats i overensstemmelse med de prioriteter, som de medlemsstater, der er ramt af katastrofer, har fastlagt.***

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. fr

Ændringsforslag 227
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab ***og*** indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats***, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter***. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen***, herunder genopretning og genopbygning i henhold til princippet om "bedre genopbygning"***. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab***,*** indsats ***og genopretning***, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter***, herunder på lokalt og regionalt plan,*** gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige

risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 228
Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici***, øger*** beredskabet og ***muliggør*** en effektiv indsats***, samtidig med at*** genopretning og genopbygning fortsat ***bør*** varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici***. Den bør navnlig i højere grad tilskynde til en proaktiv risikoreduktion, øge*** beredskabet og ***muliggøre*** en effektiv indsats ***og modstandsdygtig genopretning under hensyntagen til bedste praksis såsom "bedre genopbygning".*** Genopretning og genopbygning ***bør dog*** fortsat varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at

katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 229
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af

katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger***, herunder ved at sikre kontinuitet i plejen af mennesker, der lever med kroniske og ikkeoverførbare sygdomme under katastrofer,*** i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 230
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer ***i overensstemmelse med planetens grænser og One Health-modellen som hovedprioritet for EU-mekanismen*** og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 231
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, ***herunder ved at sikre kontinuitet i plejen, navnlig for sårbare mennesker og mennesker, der***

fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	***lever med kroniske og ikkeoverførbare sygdomme,*** samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 232
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og

indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler. ***Dette kræver et stærkere skift fra reaktiv katastrofeindsats til foregribende risikostyring, navnlig i forbindelse med klimarelaterede risici.***
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).
	Or. en

Ændringsforslag 233
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836***[20]***. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, ***f.eks. med støtte fra hold af akkrediterede psykologer med uddannelse og erfaring i nødsituationer og kriser,*** samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 234
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag ***bør*** omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for

katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter***, herunder på lokalt og regionalt plan,*** gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. en

Ændringsforslag 235
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 9

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag bør omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret	(9) Med henblik på at fremme en integreret og samlet tilgang til katastroferisikostyring bør Unionens tiltag bør omfatte alle prioriterede indsatsområder inden for Sendairammen. Strukturel modstandsdygtighed og beredskabsforanstaltninger håndteres horisontalt og i relevante EU-programmer, mens EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør håndtere dem i de forskellige faser af katastrofehåndteringscyklussen, nærmere bestemt forebyggelse, beredskab og indsats, ved hjælp af en koordineret

planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.	planlægning og tiltag, der foregriber og afbøder risici, øger beredskabet og muliggør en effektiv indsats, samtidig med at genopretning og genopbygning fortsat bør varetages ved hjælp af andre EU-instrumenter. Unionen bør understrege, hvor vigtigt det er at forebygge katastrofer og integrere forebyggende foranstaltninger i governance og sektorspecifikke politikker for at mindske risici, øge befolkningens, infrastrukturens og væsentlige tjenesters modstandsdygtighed og minimere konsekvenserne af katastrofer, samt sigte mod at videreudvikle Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed, som er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836[20]. En stærkere kollektiv operationel indsats på EU-plan samt støtte til medlemsstaternes individuelle kapabiliteter ***for civilbeskyttelse*** gennem kapacitetsopbyggende foranstaltninger er afgørende for at sikre, at der er de nødvendige færdigheder og ressourcer og den fornødne viden til at håndtere risici, mindske sårbarheder og øge modstandsdygtigheden over for fremtidige risici og trusler.
[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[20] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

Or. it

Ændringsforslag 236
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 9 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(9a) Med henblik på at styrke forebyggelseskapaciteten bør mekanismen støtte anvendelse af innovative teknologier, herunder droner og kunstig intelligens, til overvågning, tidlig påvisning og risikovurdering, navnlig i tilfælde af naturkatastrofer og komplekse nødsituationer. Investeringer i katastrofeforebyggelse og -foregribelse bør prioriteres, da disse bidrager til at mindske konsekvenserne af katastrofer og deres økonomiske og sociale omkostninger og er mere effektive end efterfølgende indgreb.

Or. ro

Ændringsforslag 237
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. ***Disse risikovurderinger bør systematisk integrere fremadrettede klimascenarier og***

på nationalt plan og EU-plan.	***fremskrivninger og afspejle de forventede virkninger af klimaændringer over tid og bør også baseres på den bedste tilgængelige videnskabelige viden, herunder klima-, miljø- og sundhedsekspertise.*** Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.

Or. en

Ændringsforslag 238
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan. ***Disse vurderinger bør desuden omfatte sårbarheder i forbindelse med offentlige varslings- og kriseinformationssystemer, herunder robusthed, ledig kapacitet og***

rækkevidden af de kommunikationskanaler, der anvendes til at advare befolkningen.

Or. hr

Ændringsforslag 239
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan ***og bør tage hensyn til forebyggelses-, beredskabs- og indsatsplaner på nationalt plan og EU-plan, der er udarbejdet i henhold til forordning (EU) 2022/2371***.

Or. en

Ændringsforslag 240
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre ***sårbarheds- og*** risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til ***sårbarheds- og*** risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i ***sårbarheds- og*** risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse ***sårbarheds- og*** risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, ***sårbarheds- og*** risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om ***sårbarheds- og*** risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de ***sårbarheder og*** risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.

Or. en

Ændringsforslag 241
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre

risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, ***og de*** bør ***dele disse oplysninger*** med Kommissionen mindst en gang hvert ***femte*** år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.	risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, ***som bl.a. bør tage hensyn til sårbarhederne og de særlige forhold i hver region og deres eksponering for risici. Disse oplysninger*** bør ***deles*** med Kommissionen mindst en gang hvert ***andet*** år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.
	Or. en

Ændringsforslag 242
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 10

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse risikovurderinger eller resuméer heraf til at	(10) Medlemsstaterne bør regelmæssigt gennemføre og offentliggøre risikovurderinger***, herunder mange og kumulative risici,*** for at sikre, at der er et udførligt og ajourført overblik over og kendskab til risikobilledet på nationalt plan og det relevante subnationale plan, og de bør dele disse oplysninger med Kommissionen mindst en gang hvert femte år, eller når en væsentlig ændring i risikobilledet gør det nødvendigt at ajourføre de pågældende vurderinger. Kommissionen bør anvende disse

udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.	risikovurderinger eller resuméer heraf til at udarbejde og udvikle katastrofescenarier, planer, risiko- og trusselsvurderinger og rapporter om risikostyringsforanstaltninger på EU-plan, i det omfang det er nødvendigt for at få en grundig forståelse af de risici, der påvirker Unionen, og hvad der skal til for at håndtere dem. Disse vurderinger og planer bør stemme overens med og koordineres med andre relevante processer på nationalt plan og EU-plan.

Or. en

Ændringsforslag 243
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) Udpegning og afhjælpning af sårbarheder er et centralt element i forebyggelsen af og beredskabet over for katastroferisici. For at sikre et omfattende og ajourført overblik over og forståelse af materielle, miljømæssige, territoriale, økonomiske og sociale sårbarheder bør Kommissionen og medlemsstaterne bygge videre på det "sårbarhedsindeks", der er udviklet af Det Fælles Forskningscenter (JRC), for at afdække og afhjælpe disse sårbarheder som en fuld del af forebyggelses- og beredskabsstrategierne. I dette perspektiv bør de mobilisere relevante processer og offentlige politikker på nationalt plan og EU-plan, herunder de nationale og regionale partnerskabsplaner, inden for rammerne af den flerårige finansielle ramme (FFR) for 2028-2034.

Or. en

Ændringsforslag 244
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) En global dimension af beredskabet bør overvejes i lyset af den komplekse og indbyrdes forbundne karakter af risici såsom pandemier, klimaændringer, forstyrrelser i forsyningskæden og hybride trusler, som ofte opstår og spredes ud over Unionens naboskabsområde. Styrkelse af partnerskaber med strategiske partnere, herunder i det globale syd, bør anses for at være til gensidig gavn, og det er derfor nødvendigt at fremme kapacitetsopbygning og videnudveksling, som vil støtte solidaritetsforpligtelserne i henhold til FN's Sendairamme og styrke Unionens beredskab.

Or. en

Ændringsforslag 245
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 10 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10a) EU-mekanismen bør effektivt håndtere og støtte beredskabet over for samtidig eller på hinanden følgende forekomst af flere, kumulative, overlappende og indbyrdes forbundne sundhedstrusler og -kriser, herunder pandemier, accelererende klimaændringer, overskridelse af planetens grænser, en aldrende befolkning, væbnede konflikter,

økonomisk ustabilitet, mangel på arbejdskraft og hybride trusler gennem en tilstrækkelig kapacitetsopbygning og en styrkelse af sundhedssystemernes modstandsdygtighed, herunder sundhedspersonalets modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 246
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 10 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(10b) Effektiv forebyggelse af sundhedsrisici kræver internationalt samarbejde, lige adgang til sundhedsteknologier og viden- og forvaltningsrammer, der kan koordinere tiltag på tværs af grænserne. WHO's pandemiaftale giver mulighed for at bygge videre på erfaringerne fra covid-19-pandemien og sikre, at mennesker i hele verden beskyttes bedre i tilfælde af fremtidige pandemier.

Or. en

Ændringsforslag 247
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende	(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende

sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme og Det Europæiske Lægemiddelagentur samt relevante nationale og internationale organisationer.	sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. ***De bør bidrage til Unionens sikkerhed ved at sikre, at sundhedssystemerne er modstandsdygtige over for kriser, uden at patienternes fortsatte behandling bringes i fare, f.eks. gennem stresstest af hospitalernes krisestyringsplaner.*** Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme og Det Europæiske Lægemiddelagentur***, Det Europæiske Miljøagentur, Eurostat, Det Fælles Forskningscenter*** samt relevante nationale og internationale organisationer***, navnlig for at sikre en robust og konsekvent indsamling, analyse og rapportering af sundhedsdata på EU-plan, herunder om kroniske og ikkeoverførbare sygdomme, for at sikre kontinuiteten i plejen under kriser***.

Or. en

Ændringsforslag 248
Tilly Metz, Ignazio Roberto Marino
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme ***og*** Det Europæiske Lægemiddelagentur samt relevante nationale og internationale organisationer.	(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. ***Denne forordning bør støtte beredskabet og kontinuiteten i livreddende operationer under kriser, herunder vedligeholdelse af kritisk sundhedsinfrastruktur, adgang til vigtige medicinske forsyninger, hurtig indsættelse af lægehold og operationel koordinering på tværs af medlemsstaterne. Navnlig bør livreddende organdonation og -transplantation sikres med EU-støtte, der sikrer transport af organer, indsættelse af kvalificeret personale og koordinering mellem de relevante myndigheder.*** Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme***,*** Det Europæiske Lægemiddelagentur ***og Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet*** samt relevante nationale og internationale organisationer.
	Or. en

Ændringsforslag 249

Laurent Castillo, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 11

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme og Det Europæiske Lægemiddelagentur samt relevante nationale og internationale organisationer.	(11) Selv om medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, bør de berede sig på ***sundhedskriser*** og beskytte sig mod alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Med henblik på at styrke Unionens kapabilitet i denne henseende bør der ved denne forordning sikres støtte i forbindelse med bestemte tiltag inden for rammerne af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2371 af 23. november 2022 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler samt Rådets forordning (EU) 2022/2372 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan. Denne forordning bør også sikre synergier med de kriserelaterede mandater for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme***, Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet*** og Det Europæiske Lægemiddelagentur samt relevante nationale og internationale organisationer ***uden at skabe redundans i procedurerne med risiko for kompleks kriserespons***.

Or. fr

Ændringsforslag 250
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) Selv om ikke alle sundhedskriser kan forudses og derfor kræver fleksibilitet i gennemførelsen af foranstaltninger i henhold til denne forordning, udgør antimikrobiel resistens en forudsigelig og støt stigende alvorlig grænseoverskridende sundhedstrussel. Som anerkendt i forordning (EU) 2022/2371 kræver det specifikke overvågnings-, forebyggelses- og indsatsforanstaltninger. I betragtning af dens potentiale til i væsentlig grad at øge sygelighed og dødelighed, bringe effektiviteten af eksisterende medicinske modforanstaltninger i fare og blive forværret af sårbarheder i forsyningen og tilgængeligheden af effektive antimikrobielle stoffer bør antimikrobiel resistens integreres fuldt ud i beredskabs-, forebyggelses- og indsatsplanlægningen i henhold til denne forordning, samtidig med at der sikres komplementaritet med Unionens finansieringsinstrumenter, herunder Horisont Europa og Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne, inden for deres respektive mandater og anvendelsesområder for støtteberettigede foranstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 251
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) EU-civilbeskyttelsesmekanismen anerkender udtrykkeligt kvalificeret sundhedspersonale inden for medicin og andre erhverv i sundhedssektoren som en vigtig menneskelig ressource for beredskabet og indsatsen over for

sundhedskriser og tværsektorielle kriser og sikrer korrekt identifikation, uddannelse, retlig beskyttelse, indsættelse og faglig anerkendelse heraf.

Or. en

Ændringsforslag 252
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 11 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(11a) Civilbeskyttelsesmekanismen anerkender sundhedspersonale som en vigtig menneskelig ressource til beredskab og indsats i forbindelse med sundhedskriser og tværsektorielle kriser ved at sikre deres identifikation, uddannelse, retsbeskyttelse, udvikling og faglige anerkendelse.

Or. fr

Ændringsforslag 253
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der

derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger. ***Da medicinske modforanstaltninger primært er beregnet til nødsituationer og derfor ikke er underlagt normal markedsefterspørgsel, er langsigtede indkøbsforpligtelser og strukturerede oplagringsprogrammer afgørende for at støtte forskning, innovation og en vedvarende produktionskapacitet. Forudsigelige udbudsrammer bidrager også til at mindske afhængigheden af eksterne forsyningskæder og samtidig fremme diversificering af og investeringer i en EU-baseret og regional produktionskapacitet og dermed styrke Unionens strategiske modstandsdygtighed og beredskab i overensstemmelse med en tilgang, som inddrager hele samfundet.***

Or. en

Ændringsforslag 254
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. ***Desuden fremhæver den nuværende geopolitiske kontekst, at risici for forsyningskæderne for medicinske modforanstaltninger ikke kun opstår som***

produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	***følge af pludselige stigninger i efterspørgslen under kriser, men også som følge af nye trusler såsom handelsrestriktioner, anvendelse af forsyningskæder som våben og konflikter, der forstyrrer centrale handelsruter.*** Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, ***herunder dem, der er skitseret i strategien for medicinske modforanstaltninger,*** der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 255
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger***, bl.a. gennem partnerskaber med internationale organisationer, globale sundhedsenheder***

og enheder til produktudvikling af interesse for offentligheden.

Or. en

Ændringsforslag 256
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter***, bl.a. ved at styrke kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed, diversificering og sikkerhed, navnlig for vigtige og kritiske medicinske produkter,*** med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 257
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen***, viden om nationale lagre, reservation af kriserelevante produktionslinjer beliggende i Den Europæiske Union*** og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.

Or. fr

Ændringsforslag 258
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af ***råstoffer, aktive stoffer,*** lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af ***kritiske*** lægemidler, ***vigtige farmaceutiske råvarer, aktive stoffer,*** medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante

Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 259
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 12

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.	(12) Det fremgår af Unionens medicinske modforanstaltninger, at Unionen stadig er afhængig af tredjelande med hensyn til at sikre tilstrækkelige forsyninger af råstoffer, aktive stoffer, lægemidler, medicinsk udstyr og personlige værnemidler i tilfælde af sundhedskriser i Unionen, navnlig pandemier. Ved forordningen bør der derfor sikres støtte til tiltag, der fremmer udbuddet, ***konsolidering af produktionskapacitet i EU***, forvaltningen, lageropbygningen og anvendelsen i Unionen af kriserelevante produkter med henblik på at styrke Unionens strategiske autonomi og skabe større sikkerhed for forsyninger af medicinske modforanstaltninger.

Or. ro

Ændringsforslag 260
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 12 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12a) Den seneste krise har også vist, at

tilgængeligheden af personlige værnemidler (PV) såsom handsker, masker, kitler, beskyttelsesbriller og ansigtsskærme er afgørende for at sikre sundhedspersonalets sikkerhed, beskytte borgerne, forebygge overførsel og sikre bæredygtigheden af væsentlige sundhedsydelser. Selv om Unionen udvidede sin produktionskapacitet for masker under covid-19-pandemien, er en stor del af denne kapacitet nu uudnyttet og underudnyttet, og der er risiko for, at den udfases permanent. Samtidig er Unionen fortsat stærkt afhængig af tredjelande, navnlig med hensyn til levering af handsker og andre værnemidler. Denne forordning bør derfor støtte foranstaltninger, der har til formål at styrke forsyningskæderne for medicinske modforanstaltninger gennem foranstaltninger såsom kapacitetsreservation, lageropbygning og andre relevante foranstaltninger.

Or. en

Ændringsforslag 261
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 12 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12a) Unionens store afhængighed af tredjelande, når det gælder kritiske bestanddele såsom virksomme lægemiddelbestanddele, er blevet tydelig, idet op til 80 % af de virksomme lægemiddelbestanddele, der anvendes i Europa, og ca. 40 % af de færdige lægemidler, der sælges i Europa, stammer fra Kina eller Indien[1a], hvilket truer den strategiske autonomi, modstandsdygtigheden, kriseberedskab samt borgernes trivsel og sundhed.

[1a] https://www.eesc.europa.eu/da/our-work/opinions-information-reports/opinions/securing-europes-medicine-supply-envisioning-critical-medicines-act.

Or. en

Ændringsforslag 262
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 12 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(12b) For at forberede sig på globale forstyrrelser af kritiske stoffer til lægemidler, farmaceutiske produkter og lægemiddelforsyninger og for at reagere på sundhedskriser og nødsituationer er der behov for langsigtede udbud på EU-plan og forhandlede kontrakter med industrien. Garanterede indkøbsmængder og langsigtede kontrakter giver virksomhederne sikkerhed, så de kan planlægge produktionen, mens EU-landene sammen har en stærkere købekraft end de enkelte medlemsstater hver for sig. Mindst 20 % af de kritiske lægemidler bør produceres i EU. Lokal produktion muliggør en hurtig skalering i tilfælde af mangler og mindsker afhængigheden af eksterne leverandører. Offentlige indkøb bør sikre, at hospitaler i medlemsstaterne køber deres rimelige andel af lokalt producerede lægemidler.

Or. en

Ændringsforslag 263
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU***, Euratom***) 2022/2371***)***, kunne efterspørgslen på kriserelevante medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til tiltag, der reserverer produktionskapacitet til kriserelevante medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter.	(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU) 2022/2371, kunne efterspørgslen på kriserelevante medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til tiltag, der reserverer produktionskapacitet til kriserelevante medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter. ***EU's strategi for opbygning af lagre bør revideres for yderligere at styrke EU's kapacitet til at koordinere, oprette og organisere en tilstrækkelig produktionskapacitet for alle nødvendige kritiske stoffer til lægemidler, farmaceutiske produkter og lægemiddelforsyninger.***

Or. en

Ændringsforslag 264
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU***, Euratom***) 2022/2371***)***, kunne efterspørgslen på kriserelevante medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til	(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU) 2022/2371, kunne efterspørgslen på kriserelevante medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til

tiltag, der reserverer produktionskapacitet til kriserelevante medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter.	tiltag, der reserverer produktionskapacitet til kriserelevante medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter. ***Disse foreslåede foranstaltninger bør være i overensstemmelse med den nuværende praksis og den foreslåede udvikling i EU-strategien for opbygning af lagre for at sikre en fælles EU-reaktion på trusler mod folkesundheden.***

Or. en

Ændringsforslag 265
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU, Euratom) 2022/2371), kunne efterspørgslen på ***kriserelevante*** medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til tiltag, der reserverer produktionskapacitet til ***kriserelevante*** medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter.	(13) I en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, som omhandlet i forordning (EU, Euratom) 2022/2371), kunne efterspørgslen på medicinske modforanstaltninger være større end udbuddet. I en sådan situation er det afgørende at kunne øge produktionen og fremstillingen af medicinske modforanstaltninger. Der bør ydes støtte til tiltag, der reserverer produktionskapacitet til medicinske modforanstaltninger, herunder de nødvendige råmaterialer og tilhørende materialer og komponenter.

Or. it

Ændringsforslag 266
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Unionen og medlemsstaterne bør om nødvendigt koordinere med relevante interessenter, herunder erhvervsdrivende, industrien og civilsamfundet, for at skabe klarhed om typen og mængden af forventede medicinske modforanstaltninger på grundlag af ovennævnte risikovurderinger. Inden for rammerne af disse vurderinger bør medlemsstaterne fastlægge foreslåede lagerbeholdninger ved hjælp af risikoscenarier og trusselsbaserede modeller.

Or. en

Ændringsforslag 267
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Lægemiddelsektoren spiller en afgørende rolle med hensyn til at sikre tilgængeligheden og leveringen af medicinske modforanstaltninger under kriser. Dens strategiske rolle med hensyn til at opretholde spidsbelastningskapaciteter, opretholde validerede produktionslinjer og yde teknisk ekspertise til lagerrotation og kvalitetssikring skal tages i betragtning i europæiske og nationale beredskabsplaner.

Or. en

Ændringsforslag 268

Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13b) Det væsentlige bidrag fra ambitiøse, omfattende sundhedspolitikker med et stærkt fokus på sygdomsforebyggelse til beredskabet og samfundets overordnede modstandsdygtighed fremhæves. Kommissionen opfordres til i den henseende at styrke Unionens indsats.

Or. en

Ændringsforslag 269
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) I modsætning til typiske udbudsaktiviteter skal der i forbindelse med udbudsaktiviteter, der skal forhindre, at potentielle sundhedskriser udvikler sig til reelle kriser, være ***en vis grad af*** fleksibilitet og mulighed for at reagere. Forordningen bør derfor gøre det muligt at tilføje nye ordregivende myndigheder uden at nå den tærskel, der kræves i henhold til forordning (EU, Euratom) 2024/2509, med henblik på at forhindre en potentielt alvorlig sundhedskrise i at bryde ud.	(14) I modsætning til typiske udbudsaktiviteter skal der i forbindelse med udbudsaktiviteter, der skal forhindre, at potentielle sundhedskriser udvikler sig til reelle kriser, være fleksibilitet og mulighed for at reagere. Forordningen bør derfor gøre det muligt at tilføje nye ordregivende myndigheder uden at nå den tærskel, der kræves i henhold til forordning (EU, Euratom) 2024/2509, med henblik på at forhindre en potentielt alvorlig sundhedskrise i at bryde ud.

Or. en

Ændringsforslag 270
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14a) EU4Health-programmet for 2021-2027, der blev oprettet ved forordning (EU) 2021/522, har bl.a. ydet betydelige bidrag på centrale områder som forebyggelse, beredskab og indsats over for trusler, der kan føre til sundhedskriser. For at bygge videre på de fremskridt, der er gjort, vil relevante foranstaltninger, der tidligere var berettiget til finansiering under EU4Health-programmet, fortsat være støtteberettigede i henhold til denne forordning, når sådanne foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for specifikke aktiviteter i henhold til denne forordning. Sådanne specifikke aktiviteter i henhold til denne forordning vil supplere andre specifikke aktiviteter til støtte for forebyggelse, beredskab og indsats i sundhedskriser, som gennemføres under Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne og Horisont Europa. Sådanne tiltag omfatter foranstaltninger til fremme af udvikling, produktionskapacitet, fremstilling og industriel anvendelse af medicinske modforanstaltninger samt støtte til europæiske referencelaboratorier inden for folkesundhed og til forebyggelses-, beredskabs- og indsatsplanlægning på nationalt plan og på EU-plan.

Or. en

Ændringsforslag 271
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14a) Baseret på rapporten fra den særlige rådgiver Sauli Niinistö, "Safer Together: Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness", hvori modstandsdygtighed og beredskab over for kriser ikke udelukkende udpeges som en opgave for staten, men som en opgave for samfundet som helhed, som ikke kun politikere, men også erhvervslivet, offentlige institutioner, civilsamfundet og de enkelte borgere kan og bør bidrage til.

Or. en

Ændringsforslag 272
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14a) Offentlige indkøb spiller en vigtig rolle med hensyn til at skabe innovation og opbygge en modstandsdygtig lokal infrastruktur og modstandsdygtigt lokalt udstyr. For at styrke Unionens strategiske autonomi bør Unionen tilskynde til og lette integrationen af lokal produktion som et centralt kriterium i offentlige indkøb.

Or. en

Ændringsforslag 273
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 14 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14b) Effektiv civilbeskyttelse kræver en inklusiv og tilgængelig tilgang, der sikrer, at der tages tilstrækkeligt hensyn til de særlige behov hos personer med fysiske eller mentale handicap i alle faser af kriseforebyggelse, -beredskab og -indsats. Dette omfatter navnlig udformning af nødprotokoller og lige adgang til centrale beredskabstjenester. I den forbindelse er det vigtigt, at alarmopkaldssystemer udformes på en sådan måde, at de er fuldt tilgængelige for høre- eller talehæmmede.

Or. en

Ændringsforslag 274
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 14 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14c) Denne forordning berører ikke forvaltningsstrukturer, missioner og værktøjer, der er oprettet i henhold til forordning (EU) 2022/2371 om alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, Rådets forordning (EU) 2022/2372 af 24. oktober 2022 om en ramme for foranstaltninger til sikring af forsyninger af kriserelevante medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en folkesundhedsmæssig krisesituation på EU-plan, forordning (EF) nr. 851/2004 om oprettelse af et europæisk center for forebyggelse af og kontrol med sygdomme og forordning (EU) 2022/123 om styrkelse af Det Europæiske Lægemiddelagenturs rolle samt Kommissionens afgørelse af 16. september 2021 om oprettelse af Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet (HERA).

Or. en

Ændringsforslag 275
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og	(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser ***og på tværs af alle forvaltningsniveauer*** samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og ***tilvejebringe specifik***

juridiske rammer – ***samarbejdet*** med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.	***uddannelse vedrørende indsættelser i skrøbelige tredjelande.*** I overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer ***bør netværket samarbejde*** med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.
[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).
[22] JOIN/2025/130 final.	[22] JOIN/2025/130 final.

Or. en

Ændringsforslag 276
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på ***og*** reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring,	(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på***,*** reagere på ***og komme på fode igen efter*** katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring,

civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.	civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab***, herunder lokalsamfund, frivillige, akademikere, ikkestatslige organisationer og lokalsamfundsbaserede organisationer*** og***, hvor det er relevant,*** offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.
[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).
[22] JOIN/2025/130 final.	[22] JOIN/2025/130 final.

Or. en

Ændringsforslag 277
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab ***og*** offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.

[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU

(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring***, herunder lokale aktører***. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab***,*** offentlig-privat samarbejde ***for at udvikle en beredskabskultur og modstandsdygtighed over for forstyrrende situationer***. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.

[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU

om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

[22] JOIN/2025/130 final.

om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).

[22] JOIN/2025/130 final.

Or. fr

Ændringsforslag 278
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde	(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde

målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.	målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde ***om bekæmpelse af naturlige og menneskeskabte katastrofer***. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.
[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).
[22] JOIN/2025/130 final.	[22] JOIN/2025/130 final.

Or. it

Ændringsforslag 279
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen	(15) Kapacitetsopbygningsprogrammer samt udbredelse og deling af forskning og innovation er væsentlige aspekter af samarbejdet inden for civilbeskyttelse. EU-Vidensnetværket om Civilbeskyttelse ("vidensnetværket"), som blev oprettet ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1956[21], bør bevares og styrkes yderligere med henblik på at styrke den kollektive kapacitet til at forebygge, berede sig på og reagere på katastrofer, støtte vidensudvekslingen inden for civilbeskyttelsessamfundet og anvendelsen

af forskning i alle katastroferisikostyringens faser samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.	af forskning i alle katastroferisikostyringens faser ***og på tværs af alle forvaltningsniveauer*** samt øge samarbejdet og vidensudvekslingen mellem aktører inden for civilbeskyttelse og katastroferisikostyring, civilsamfundsorganisationer og forskersamfundet. Vidensnetværket bør bygge på arbejdet i eksisterende strukturer og samarbejde med disse, bl.a. civilbeskyttelsesfagfolk, ekspertisecentre, universiteter, forskere og andre eksperter, unge fagfolk og erfarne frivillige inden for katastrofehåndtering samt alle aktører, der inddrages i katastroferisikostyring. Vidensnetværket bør også styrkes i overensstemmelse med strategien for en beredskabsunion[22] ved at indarbejde målrettede tiltag på områder vedrørende befolkningens beredskab og offentlig-privat samarbejde. Netværket skal kunne fremme vidensudvekslingen og samarbejdet med internationale organisationer og – i overensstemmelse med medlemsstaternes institutionelle og juridiske rammer – samarbejdet med regionale og lokale myndigheder og sikre, at deres rolle, behov og kapabiliteter tages behørigt i betragtning.
[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).	[21] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/836 af 20. maj 2021 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 185 af 26.5.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/836/oj).
[22] JOIN/2025/130 final.	[22] JOIN/2025/130 final.
	Or. en

Ændringsforslag 280
Grégory Allione, Pascal Arimont, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning

Betragtning 15 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(15a) Frivillige og responsenheder fra civilsamfundet spiller en afgørende rolle i forbindelse med katastrofeberedskab, indsats og genopretning, herunder i grænseoverskridende operationer inden for rammerne af EU-mekanismen. Der bør derfor træffes passende foranstaltninger for at sikre deres retlige beskyttelse og status, sikkerhed og tilgængelighed, så de kan reagere effektivt uden unødige hindringer og for at sikre en effektiv indsættelse af dem. I den forbindelse er det yderst vigtigt at etablere en særlig retlig status for frivillige, der deltager i civilbeskyttelse og sundhedskriseberedskab såsom frivillige brandmænd og militære reservister, som om nødvendigt kan give klar forsikringsdækning, anerkendelse af kvalifikationer, adgang til uddannelse og udstyr og undtagelser fra arbejdstidsbegrænsninger for at sikre, at de reelt er til rådighed i nødsituationer. Der bør lægges særlig vægt på situationer, hvor frivillige arbejder uden for deres bopælsmedlemsstat, for at undgå retlig usikkerhed og sikre, at de kan udføre deres opgaver uden unødig risiko, samtidig med at der opretholdes et højt beskyttelsesniveau for de berørte befolkningsgrupper.

Or. en

Ændringsforslag 281
Pascal Arimont, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 15 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(15a) I mange dele af Europa udgør frivillige og dem, der deltager i frivilligt arbejde, en central søjle i civilbeskyttelsen og yder dermed et uundværligt bidrag til forebyggelse, beredskab og styring af kriser og katastrofer. Deres indsats styrker den operationelle kapacitet, den sociale samhørighed og solidariteten i Unionen. Denne forpligtelse fortjener særlig anerkendelse og støtte. Der er derfor behov for passende retlige og administrative rammer for at fjerne eksisterende hindringer (f.eks. med hensyn til arbejdstid eller social sikring), lette de frivilliges deltagelse og specifikt fremme og på bæredygtig vis styrke deres inddragelse i civilbeskyttelse.

Or. en

Ændringsforslag 282
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) For at styrke Unionens kapabiliteter til at forebygge, berede sig på, reagere på og håndtere sundhedskriser bør der ved denne forordning ydes støtte til de tiltag, der træffes inden for rammerne af de supplerende mekanismer og strukturer, der er oprettet i henhold til de relevante EU-krisestyringsinstrumenter, navnlig under hensyntagen til den europæiske forsyningskæde. Støtten bør omfatte kapacitetsopbygning i forbindelse med en sundhedskriseindsats, herunder beredskabsplanlægning, beredskab, også på klimaændringernes konsekvenser for sundheden, forebyggende foranstaltninger, f.eks. i forbindelse med vaccination og immunisering, styrkede overvågningsprogrammer samt øget	(16) For at styrke Unionens kapabiliteter til at forebygge, berede sig på, reagere på og håndtere sundhedskriser bør der ved denne forordning ydes støtte til de tiltag, der træffes inden for rammerne af de supplerende mekanismer og strukturer, der er oprettet i henhold til de relevante EU-krisestyringsinstrumenter, navnlig under hensyntagen til den europæiske forsyningskæde. Støtten bør omfatte kapacitetsopbygning i forbindelse med en sundhedskriseindsats, herunder beredskabsplanlægning, beredskab, også på klimaændringernes ***og på de miljømæssige*** konsekvenser for sundheden, forebyggende foranstaltninger, f.eks. i forbindelse med vaccination og immunisering, styrkede overvågningsprogrammer samt øget

koordinering og samarbejde.	koordinering og samarbejde.

Or. en

Ændringsforslag 283
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) For at styrke Unionens kapabiliteter til at forebygge, berede sig på, reagere på ***og*** håndtere sundhedskriser bør der ved denne forordning ydes støtte til de tiltag, der træffes inden for rammerne af de supplerende mekanismer og strukturer, der er oprettet i henhold til de relevante EU-krisestyringsinstrumenter, navnlig under hensyntagen til den europæiske forsyningskæde. Støtten bør omfatte kapacitetsopbygning i forbindelse med en sundhedskriseindsats, herunder beredskabsplanlægning, beredskab, også på klimaændringernes konsekvenser for sundheden, forebyggende foranstaltninger, f.eks. i forbindelse med vaccination og immunisering, styrkede overvågningsprogrammer samt øget koordinering og samarbejde.	(16) For at styrke Unionens kapabiliteter til at forebygge, berede sig på, reagere på***,*** håndtere ***og komme på fode igen efter*** sundhedskriser bør der ved denne forordning ydes støtte til de tiltag, der træffes inden for rammerne af de supplerende mekanismer og strukturer, der er oprettet i henhold til de relevante EU-krisestyringsinstrumenter, navnlig under hensyntagen til den europæiske forsyningskæde. Støtten bør omfatte kapacitetsopbygning i forbindelse med en sundhedskriseindsats, herunder beredskabsplanlægning, beredskab, også på klimaændringernes konsekvenser for sundheden, forebyggende foranstaltninger, f.eks. i forbindelse med vaccination og immunisering, styrkede overvågningsprogrammer samt øget koordinering og samarbejde.

Or. en

Ændringsforslag 284
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 16 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16a) En styrkelse af bevidstheden om og

beredskabet over for katastroferisici i befolkningen, navnlig blandt unge, er afgørende for at øge Unionens overordnede modstandsdygtighed over for katastrofer. Tidlig uddannelse i førstehjælp og førstehjælp bidrager væsentligt til at redde liv og mindske virkningerne af nødsituationer. En koordineret europæisk ramme bør derfor støtte medlemsstaterne i at udvikle og gennemføre alderssvarende beredskabsforanstaltninger for børn, teenagere og unge voksne, samtidig med at der gives mulighed for tilpasning til nationale, regionale og lokale sårbarheds- og risikoprofiler og særlige forhold.

Or. en

Ændringsforslag 285
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser ***samt klimatilpasningshensyn; foranstaltninger til støtte for sårbare gruppers behov kan, hvor det er relevant, omfatte indsamling af opdelte data om individuelle eller kollektive sårbarheder***

samt om eksponeringsniveauer og håndteringskapacitet, fjernelse af specifikke hindringer for adgang til bistand, forebyggelse, overvågning og reaktion på beskyttelsesrisici og fremme af sårbare gruppers deltagelse, repræsentation og lederskab i indsatsen for katastroferisikostyring.

Or. en

Ændringsforslag 286
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper ***og*** lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper***, herunder*** lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser***, og behovet for at sikre kontinuitet i plejen af sårbare grupper, der kræver uafbrudt behandling såsom kræftpatienter og patienter med kroniske, ikkeoverførbare sygdomme og sjældne og komplekse sygdomme***.

Or. en

Ændringsforslag 287
Galato Alexandraki

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser. ***Der bør lægges særlig vægt på øområder, isolerede områder, grænseområder og andre geografisk utilgængelige områder, hvor reaktionstider, transportbegrænsninger og afhængighed af sø- eller flyforbindelser i høj grad øger befolkningens og kritisk infrastrukturs sårbarhed.***

Or. el

Ændringsforslag 288
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier***, herunder***	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier ***under***

klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	***hensyntagen til økosystemers modstandsdygtighed, bæredygtige arealanvendelsespraksisser og klimatilpasningshensyn og skal omfatte indikatorer, der afspejler fremskridt inden for forebyggelse og risikoreduktion ud over reaktionskapacitet*** med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.
	Or. en

Ændringsforslag 289
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder ***konsekvenserne af at overskride planetens grænser, herunder*** klimaændringernes ***og økosystemforringelsens*** betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på ***de mange og kumulative konsekvenser og trusler,*** sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.
	Or. en

Ændringsforslag 290
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser. ***Disse mål bør ajourføres regelmæssigt i overensstemmelse med den seneste klima- og miljøvidenskab.***

Or. en

Ændringsforslag 291
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Michalis Hadjipantela, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici ***og langsigtede***

hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	***klimaprognoser og forebyggelsesbehov***, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.

Or. en

Ændringsforslag 292
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser***, hybride trusler*** og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i ***regioner i den yderste periferi,*** kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.

Or. fr

Ændringsforslag 293
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. stigende vandstand i havene og oversvømmelser.	(17) Der bør indføres bestemmelser, der sikrer en ramme for en løbende udvikling af Unionens mål for katastrofemodstandsdygtighed. Sådanne mål skal baseres på aktuelle og fremadskuende scenarier, herunder klimaændringernes betydning for katastroferisici, data om tidligere hændelser og tværsektorielle konsekvensanalyser med særligt fokus på sårbare grupper og lokalsamfund, der bor i kystområder, på øer***, i isolerede landdistrikter*** eller i andre regioner, som er særligt sårbare over for følgerne af klimaændringer som f.eks. ***skovbrande,*** stigende vandstand i havene og oversvømmelser.

Or. en

Ændringsforslag 294
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere

og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge ***og migranter, herunder personer i en irregulær situation og uledsagede mindreårige***, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre. ***Civilbeskyttelsesberedskab og -indsats under EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør derfor være menneskecentreret og sikre ikkediskriminerende adgang til oplysninger, bistand og beskyttelse, passende beskyttelsesforanstaltninger for børn og koordinering med relevante nationale beskyttelsestjenester og sociale tjenester. Beredskab og katastroferisikostyring bør have en inklusiv tilgang, der integrerer en kønsorienteret tilgang, kortlægger sårbarheder og anvender opdelte data og relevant ekspertise i risikovurdering og -planlægning. Sådanne politikker bør være baseret på respekt for den menneskelige værdighed, fremme effektiv støtte til de berørte befolkninger og bidrage til øget modstandsdygtighed over for naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer samt til bæredygtig genopretning.***
	Or. en

Ændringsforslag 295
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre. ***I den forbindelse skal den rolle, som frivillige beredskabstjenester og frivillige organisationer spiller som en hjørnesten i civilbeskyttelsen i hele Unionen, udtrykkeligt anerkendes og styrkes, navnlig gennem foranstaltninger til støtte for deres uddannelse, udstyr, sociale sikring og grænseoverskridende integration.***

Or. en

Ændringsforslag 296
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. ***I den forbindelse bør kvalificeret sundhedspersonale anerkendes som en vigtig menneskelig ressource i betragtning af dets afgørende rolle i beredskabet og indsatsen i forbindelse med sundhedskriser og -katastrofer.*** Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.

Or. en

Ændringsforslag 297
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne ***(herunder lokale og regionale radiostationer som pålidelige lokalsamfundsformidlere)***, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område***, med støtte, i relevant omfang, af flersproget krisekommunikation,*** og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.

Or. hr

Ændringsforslag 298

Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, ***hjemløse,*** flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap***, personer, der bor i fjerntliggende områder og i regionerne i den yderste periferi,*** samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.

Or. en

Ændringsforslag 299
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer***, herunder inden for sundhed, det sociale område og miljø***, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, ***asylansøgere,*** personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.

Or. en

Ændringsforslag 300
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge ***samfundets modstandsdygtighed*** på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge ***modstandsdygtigheden på lokalt plan med fokus på samfundet*** på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge***, berede sig på***, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.
	Or. fr

Ændringsforslag 301
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og	(18) På grund af stadigt hyppigere og mere alvorlige naturkatastrofer og

menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.	menneskeskabte katastrofer er det vigtigt at øge samfundets modstandsdygtighed på tværs af generationer og det kollektive ansvar. Dette forudsætter, at der trækkes på de kollektive ressourcer, som ungdoms- og civilsamfundsorganisationer, medierne, uddannelses- og kulturinstitutioner, videnskabelige institutioner, den akademiske verden, offentlige myndigheder, arbejdsmarkedets parter, den private sektor, lokale netværk og lokalsamfund***, herunder oprindelige folk*** samt borgerne ligger inde med, til at foregribe, forebygge, håndtere og overvinde katastrofer og kriser. Et effektivt beredskab for alle i befolkningen, herunder kvinder og grupper i sårbare situationer, børn, ældre, flygtninge, personer med en racemæssig eller etnisk minoritetsbaggrund, f.eks. romaer og personer med handicap samt turister og personer, der midlertidigt opholder sig på en medlemsstats område og kan blive udsat for grænseoverskridende risici, styrker samfundets modstandsdygtighed, fordi det sikrer, at alle uanset evner har den fornødne viden og de nødvendige færdigheder og ressourcer til at beskytte sig selv mod potentielle risici og trusler og hjælpe andre.
	Or. en

Ændringsforslag 302
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Lokale aktører såsom kommuner, civilsamfundsorganisationer og frivillige spiller en afgørende rolle med hensyn til at fremme beredskab og modstandsdygtighed, der kan fremme

innovation gennem eksperimenter. I den forbindelse kan oprettelsen af en årlig "europæisk uge for modstandsdygtighed" og udviklingen af et "europæisk mærke for modstandsdygtighed" i overensstemmelse med FN's internationale dag for forebyggelse af katastrofer bidrage til at fremme en EU-beredskabskultur, øge offentlighedens bevidsthed og fremme god praksis for forebyggelse af og reaktion på katastrofer. Sådanne initiativer vil også fremme og supplere den eksisterende indsats, tilskynde til nye initiativer, stimulere innovation inden for beredskab på lokalt og regionalt plan og på EU-plan og bør gøre det muligt at yde yderligere finansiel støtte til beredskabs- og modstandsdygtighedsaktiviteter og -indsatser for at gøre ugen til et flagskibsarrangement for beredskabskulturen.

Or. en

Ændringsforslag 303
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Lokalsamfund og civilsamfundsorganisationer, herunder hjælpeorganisationer, der arbejder i overensstemmelse med principperne i den humanitære folkeret, udgør et afgørende første led i katastrofeindsatsen og bør behandles som centrale partnere – ikke som perifere aktører – inden for rammerne af EU-mekanismen. Mekanismen bør derfor systematisk støtte opbygningen af lokale netværk til styrkelse af samfundets

modstandsdygtighed, bl.a. gennem programmer til forberedelse af befolkningen, uddannelse i førstehjælp og selvbeskyttelse samt en struktureret inddragelse af civilsamfundsorganisationer i planlægningen af forebyggelse, beredskab og indsats på nationalt plan og EU-plan. Der bør lægges særlig vægt på at sikre, at de lokale beredskabskapaciteter når ud til sårbare og isolerede befolkningsgrupper, herunder ældre, personer med handicap og lokalsamfund i afsidesliggende områder eller landdistrikter.

Or. en

Ændringsforslag 304
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) I tilfælde af kriser og katastrofer bør offentlige varslingssystemer bygge på en flerkanalsbaseret og teknologineutral tilgang for at sikre kontinuitet, ledig kapacitet og tilgængelighed af information. Radioudsendelser, herunder analog og digital jordbaseret radio, er fortsat et pålideligt, robust og bredt tilgængeligt medie, navnlig hvor det gælder grænseoverskridende rejser, landdistrikter og fjerntliggende områder, øregioner, strømafbrydelser, netværkstrængsel eller fejl på mobilenheder og i køretøjer. Derfor bør medlemsstaterne kunne indarbejde radiokommunikation i deres nationale varslings- og beredskabsrammer.

Or. hr

Ændringsforslag 305
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Kommunikation i en krisesituation er et grundlæggende element for at informere befolkningen. Pålideligheden, gennemsigtigheden og forståelsen af kommunikationen skal gøre det muligt at foretage offentlige varslinger, som befolkningen har tillid til. Med henblik på en korrekt gennemførelse af denne forordning, navnlig den offentlige varsling, etablerer medlemsstaterne og Kommissionen en klar kommunikationsramme med værktøjer til at informere offentligheden på samme tid. Medlemsstaterne sikrer, at falske oplysninger, som kan underminere en effektiv reaktion i krisetider, bekæmpes.

Or. fr

Ændringsforslag 306
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Uddannelse og simuleringer skal udtrykkeligt omfatte sårbare befolkningsgrupper og sikre, at beredskabsforanstaltningerne er retfærdige og ikke lader nogen i stikken. Samarbejdet med internationale partnere og anvendelsen af afprøvede værktøjer bør understøtte disse bestræbelser og støtte risikovurderinger,

evakueringsplanlægning, forbedringer af krisecentre og lokalsamfundsbaseret uddannelse. Denne tilgang vil bidrage til at opbygge modstandsdygtige og inklusive systemer, der er i stand til at reagere effektivt på kriser og fremme lighed på sundhedsområdet i og uden for EU.

Or. en

Ændringsforslag 307
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Sundhedskompetence er et væsentligt element i effektiv forebyggelse, beredskab og indsats over for sundhedstrusler. Offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici samt anvendelse af passende adfærd bidrager til at begrænse spredningen og virkningen af sådanne trusler. Unionen bør støtte målrettede foranstaltninger til forbedring af sundhedskompetencer, herunder gennem evidensbaseret information, uddannelse i infektionsforebyggelse, hygiejnepraksis og grundlæggende førstehjælp.

Or. en

Ændringsforslag 308
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Denne forordning bør fremme

oplysning til offentligheden om eksisterende risici, forebyggelsesforanstaltninger og passende adfærd i nødsituationer, herunder ved hjælp af koordinerede informations-, uddannelses- og kommunikationsforanstaltninger på EU- og medlemsstatsplan.

Or. ro

Ændringsforslag 309
Thomas Pellerin-Carlin, Christophe Clergeau

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, risikovurderinger, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes.	(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, risikovurderinger, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes. ***Dette vil blive suppleret med et princip om indbygget modstandsdygtighed over for klimaændringer, der er defineret i den kommende europæiske integrerede***

ramme for modstandsdygtighed over for klimaændringer, og som sikrer, at investeringer, der finansieres af EU, og som er sårbare eller udsat for klimapåvirkninger, er udformet til at imødegå og modstå nuværende og fremtidige klimarisici, der kan opstå i deres levetid, uden uacceptabelt tab af værdi eller nytteværdi.

Or. en

Ændringsforslag 310
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, risikovurderinger, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes.	(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, risikovurderinger, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor***,*** ***civilsamfundet*** og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø***,*** ***fødevaresystemer, økosystemtjenester*** og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes.

Or. en

Ændringsforslag 311
Laurent Castillo, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, ***risikovurderinger***, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes.	(19) Som beskrevet i strategien for en beredskabsunion betyder integration af beredskabsaspektet, at forebyggende foranstaltninger, ***risiko- og sårbarhedsvurderinger***, tilpasningsplaner, inddragelse af interessenter samt sikkerhedshensyn gøres til en fast del af Unionens lovgivning, politikker og programmer, herunder af de økonomiske og sociale politikker, der koordineres inden for rammerne af det europæiske semester. Derved skabes en proaktiv ramme, som gør det muligt for alle relevante interessenter såsom organisationer, lokalsamfund og myndigheder at foregribe, forhindre, håndtere og overvinde kriser, uanset deres årsag. Ved at fremme samarbejdet mellem den offentlige og den private sektor og forskerverdenen samt udbredelsen af forsknings- og innovationsresultater styrker integrationen af beredskabsaspektet kapaciteten til at forebygge og håndtere forstyrrelser og sikrer, at liv, aktiver, miljø og kritisk infrastrukturs integritet beskyttes. ***Integrationen af beredskabsaspektet tager hensyn til kendte og ukendte risici.***

Or. fr

Ændringsforslag 312
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) Hensynet til katastroferisikoforebyggelse og katastrofeberedskab bør systematisk være en del af de relevante politikker, programmer og forvaltningsprocesser. EU-mekanismen bør derfor fremme princippet om integrering af beredskab som beskrevet i strategien, bl.a. ved at bidrage til udviklingen og formidlingen af viden om risici og operationelle erfaringer, med henblik på at understøtte risikobevidst planlægning og risikobevidste beslutninger, som øger beredskabet på tværs af sektorer.	(20) Hensynet til katastroferisikoforebyggelse og katastrofeberedskab bør systematisk være en del af de relevante politikker, programmer og forvaltningsprocesser. EU-mekanismen bør derfor fremme princippet om integrering af beredskab som beskrevet i strategien, bl.a. ved at bidrage til udviklingen og formidlingen af viden om risici og operationelle erfaringer, med henblik på at understøtte risikobevidst planlægning og risikobevidste beslutninger, som øger beredskabet på tværs af sektorer. ***Dette bør omfatte sammenhæng med klimatilpasningsstrategier og relevante EU-klimapolitikker.***

Or. en

Ændringsforslag 313
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) Hensynet til katastroferisikoforebyggelse og katastrofeberedskab bør systematisk være en del af de relevante politikker, programmer og forvaltningsprocesser. EU-mekanismen bør derfor fremme princippet om integrering af beredskab som beskrevet i strategien, bl.a. ved at bidrage til udviklingen og formidlingen af viden om risici og operationelle erfaringer, med henblik på at understøtte risikobevidst planlægning og risikobevidste beslutninger, som øger beredskabet på tværs af sektorer.	(20) Hensynet til katastroferisikoforebyggelse og katastrofeberedskab bør systematisk være en del af de relevante politikker, programmer og forvaltningsprocesser ***under behørig hensyntagen til de forfatningsmæssige rammer i hver medlemsstat***. EU-mekanismen bør derfor fremme princippet om integrering af beredskab som beskrevet i strategien, bl.a. ved at bidrage til udviklingen og formidlingen af viden om risici og operationelle erfaringer, med henblik på at understøtte risikobevidst planlægning og risikobevidste beslutninger, som øger beredskabet på tværs af sektorer.

Or. en

Ændringsforslag 314
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Michalis Hadjipantela, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Der bør lægges særlig vægt på grænseregioner, øer, regioner i den yderste periferi og landdistrikter eller fjerntliggende områder, som kan stå over for specifikke sårbarheder i grænseoverskridende kriser, herunder begrænsninger i transportkonnektivitet, adgang til medicinsk nødhjælp, energimodstandsdygtighed, kommunikationskompatibilitet og spidsbelastningskapacitet. Forebyggelses-, beredskabs- og indsatsforanstaltninger under EU-mekanismen bør tage hensyn til disse særlige territoriale forhold, navnlig med henblik på at forbedre grænseoverskridende koordinering, operationelt beredskab og rettidig bistand til berørte befolkningsgrupper.

Or. en

Ændringsforslag 315
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Investeringer i lokalt ledede resiliensstrukturer er et nødvendigt supplement til topstyrede

risikostyringsrammer og hjælper med at sikre, at beredskabsforanstaltningerne er effektive, holdbare, inklusive og lydhøre over for de specifikke behov hos mennesker og berørte samfund. Forebyggelse af katastroferisici kræver en sammenhængende koordinering på tværs af alle niveauer af offentlige myndigheder, navnlig med regionale og lokale myndigheder, sammen med meningsfuld inddragelse af lokalsamfund, frivillige, akademikere, ikkestatslige organisationer og lokalsamfundsbaserede organisationer.

Or. en

Ændringsforslag 316
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) For at skabe grobund for en faktisk beredskabskultur bør medlemsstaterne fremme regelmæssig uddannelse af offentligheden i selvbeskyttelse, herunder forståelse af beredskabsniveauer, kendskab til adgang til pålidelige informationskilder, og hvordan man opretholder adgang til information i nødsituationer via alternative kanaler i tilfælde af afbrydelser i kommunikationssystemer.

Or. hr

Ændringsforslag 317
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning

Betragtning 20 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20b) Det understreges, at en robust og kriseresistent kommunikationsinfrastruktur kun kan sikres gennem en bred vifte af forskellige kommunikationskanaler, da en bred vifte af informationskilder bidrager til at mindske risikoen for svigt i de enkelte kanaler som følge af kriser eller katastrofer. Kommissionen og medlemsstaterne opfordres derfor til at dække hele spektret af kommunikationskanaler inden for rammerne af handlingsplanerne og til regelmæssigt at evaluere dem i krisesimuleringer. Offentlighedens tillid til velrenommerede og verificerede informationskanaler – navnlig public service-radio- og TV-virksomhed – er afgørende for at sikre en klar, sammenhængende og troværdig kommunikation i krisesituationer. I den forbindelse spiller radioen en central rolle, da den muliggør en bred modtagelse af jordbaserede udsendelser, selv i tilfælde af strømafbrydelser. Derfor bør jordbaseret radiomodtagelse fortsat være standardmonteret i alle biler. Desuden bør tilgængeligheden af batteridrevne husholdningsradioer fremmes.

Or. en

Ændringsforslag 318
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 20 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20c) I den forbindelse bør innovative

løsninger såsom digitale applikationer også tages i betragtning, da de kan yde et værdifuldt bidrag til at styrke den europæiske modstandsdygtighed, f.eks. ved at yde trinvis vejledning om førstehjælp.

Or. en

Ændringsforslag 319
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 20 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20d) Europa-Parlamentet opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til at vurdere nødstrømforsyningen til kritisk kommunikationsinfrastruktur og til regelmæssigt at evaluere, i hvilket omfang denne kommunikationsinfrastruktur kan forblive operationel i tilfælde af en omfattende strømafbrydelse, og hvor der kan være behov for forbedringer.

Or. en

Ændringsforslag 320
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 20 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20e) Ud over jordbaserede kommunikationskanaler bør Den Europæiske Union også tage målrettede skridt til at styrke modstandsdygtigheden i

satellitbaseret kommunikation og arbejde hen imod større autonomi for Unionen på dette område.

Or. en

Ændringsforslag 321
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 20 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20f) Den stigende elektrificering af dagligdags opgaver og den europæiske økonomi skaber en sårbarhed som følge af afhængigheden af elektricitet, som udtrykkeligt bør behandles i nationale og europæiske kriseberedskabsplaner.

Or. en

Ændringsforslag 322
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste

ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.

ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på ***børn og nyfødte, som er særligt sårbare under sundhedskriser, samt*** befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste***, herunder ved at sikre kontinuiteten i plejen og adgangen til væsentlige sundhedsydelser under kriser***.

Or. en

Ændringsforslag 323
Sirpa Pietikäinen

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og

indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede ***og andre*** hændelser ***relateret til planetens grænser*** i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen***, fødevaresystemer*** eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang ***i overensstemmelse med One Health-modellen*** kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner ***eller under dårlige levevilkår***, f.eks. personer med handicap***, asylansøgere og vandrende arbejdstagere*** eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.
	Or. en

Ændringsforslag 324
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og

understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste. ***Dette understreger behovet for en forebyggende tilgang, der integrerer klima-, miljø- og folkesundhedsekspertise i beredskabsplanlægningen.***
	Or. en

Ændringsforslag 325
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på ***børn og nyfødte, som er særligt sårbare under sundhedskriser, samt*** befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.
	Or. en

Ændringsforslag 326
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning

Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste***, samt på kræftpatienter og personer med sjældne, komplekse eller ikkeoverførbare sygdomme***.

Or. en

Ændringsforslag 327

Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet inden for civilbeskyttelse sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper ***med kroniske lidelser*** på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.

Or. en

Ændringsforslag 328
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet ***inden for civilbeskyttelse*** sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.	(21) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedskriser rammer mange sektorer, og understreget, hvor vigtigt det er at lade sundhedshensyn ***og sårbarheder*** indgå i en krisestyringsramme, som omfatter denne forordning. Der kan ved at kombinere civilbeskyttelse og beredskabs- og indsatsforanstaltninger på sundhedsområdet sikres en omfattende og koordineret tilgang til katastrofehåndtering, hvilket i sidste ende øger modstandsdygtigheden og beskytter befolkningen mod en lang række potentielle risici og trusler. Sundhedskriser såsom pandemier, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler, antimikrobiel resistens eller sundhedsmæssige virkninger af klimarelaterede hændelser i forbindelse med stigningen i vektorbårne sygdomme i Europa kan have vidtrækkende konsekvenser, der rammer mere end sundhedssektoren, og som påvirker den sociale stabilitet, miljøbalancen eller ydelsen af væsentlige tjenester, som forudsætter kritisk infrastruktur. Den påtænkte tværgående tilgang kan forhindre eller begrænse konsekvenserne af sundhedsrelaterede nødsituationer, før de eskalerer og bliver til kriser. Der skal lægges særlig vægt på ***sårbare*** befolkningsgrupper på institutioner, f.eks. personer med handicap eller ældre med behov for langtidspleje ***uden afbrydelser***, som er særligt udsatte og berørt af sundhedskriser, hvilket covid-19-krisen tydeligt viste.

Or. en

Ændringsforslag 329
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 21 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(21a) Covid-19-pandemien har vist, at sundhedspersonalets modstandsdygtighed, intensivbehandlingskapacitet, herunder antallet af sengepladser på intensivafdelinger, indsættelse af uddannet intensivpersonale i hele Europa, tilgængelighed af passende udstyr på intensivafdelinger og effektiv grænseoverskridende patientoverførsel udgør en strategisk søjle i Unionens sundhedssikkerhedsarkitektur. Det fremtidige kriseberedskab skal derfor sætte sundhedspersonalets modstandsdygtighed, herunder arbejdsstyrken og ressourcerne inden for intensiv pleje, i centrum for planlægnings-, overvågnings- og indsatsordningerne.

Or. en

Ændringsforslag 330
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 21 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(21a) Katastrofer og kriser viser i stigende grad sammenhængen mellem menneskers sundhed, dyrs sundhed og miljøets sundhed. One Health-modellen, som anerkender disse forbindelser, er afgørende for at styrke forebyggelsen, beredskabet og indsatsen over for kriser såsom udbrud af zoonotiske sygdomme, miljøkatastrofer og klimarelaterede risici.

Foranstaltninger under EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør derfor fremme koordinering på tværs af relevante sektorer, herunder folkesundheds-, veterinær- og miljømyndigheder, for at øge beredskabet og modstandsdygtigheden.

Or. en

Ændringsforslag 331
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden og velfærden for alle i Unionen beskyttes og forbedres.	(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. ***Selv om ikke alle sundhedskriser kan forudses, udgør antimikrobiel resistens en forudsigelig og stot stigende alvorlig grænseoverskridende sundhedstrussel, der kræver styrkede beredskabs-, forebyggelses- og indsatsforanstaltninger.*** Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden og velfærden for

alle i Unionen beskyttes og forbedres. ***I den forbindelse bør Unionen og medlemsstaterne sigte mod at fastlægge klare og ambitiøse beredskabsmål, der gør det muligt at planlægge og foregribe den nødvendige kapacitet til at sikre en rettidig og effektiv reaktion på fremtidige sundhedskriser, herunder udvikling, godkendelse og anvendelse af medicinske modforanstaltninger.***

Or. en

Ændringsforslag 332
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden og velfærden for alle i Unionen beskyttes og forbedres.	(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at ***de enkelte medlemsstater, der handlede alene, ofte ikke var i stand til effektivt at håndtere den sundhedsmæssige og økonomiske situation; samt logistiske krav, og at*** der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme ***og forurening*** på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden

	og velfærden for alle i Unionen beskyttes og forbedres.

Or. en

Ændringsforslag 333
Laurent Castillo, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden og velfærden for alle i Unionen beskyttes og forbedres.	(22) Medlemsstaterne har ansvaret for deres sundhedspolitikker, men de bør værne om folkesundheden i en ånd af europæisk solidaritet, samarbejde og koordination. Et sådant samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler. Beredskab er afgørende for at kunne øge modstandsdygtigheden over for fremtidige trusler. Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at der er behov for yderligere tiltag på EU-plan for at støtte samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne. Dette samarbejde bør forbedre beredskabet på og forebyggelsen og bekæmpelsen af udbredelsen af alvorlige menneskelige infektioner og sygdomme på tværs af grænserne, således at andre alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler bekæmpes, og sundheden og velfærden for alle i Unionen beskyttes og forbedres. ***Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme, Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet og Det Europæiske Lægemiddelagentur er fuldt ud involveret i at nå disse mål.***

Or. fr

Ændringsforslag 334
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 22 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22a) Yderligere foranstaltninger på EU-plan til støtte for samarbejde og koordinering mellem medlemsstaterne kræver, at EU-finansieringen tilbyder forudsigelig og langsigtet støtte til projekter og foranstaltninger på EU-plan for at styrke kriseberedskabet og -indsatsen på sundhedsområdet. Formålet med EU-civilbeskyttelsesmekanismen og EU-støtten til instrumentet for kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet er at etablere og styrke disse centrale sundhedsberedskabskapaciteter, støtte styrkelsen af efterretnings-, overvågnings-, detektions- og laboratoriekapacitet, kapacitetsreservation af medicinske modforanstaltninger i tilfælde af en krisesituation gennem projekter som EU FAB, opbygning af lagre af medicinske modforanstaltninger på EU-plan, simuleringsøvelser og stresstest. Disse instrumenter, der fungerer som det vigtigste finansieringsprogram for operationelle beredskabs- og indsatsaktiviteter på sundhedsområdet, vil blive suppleret med foranstaltninger til støtte for innovation, forskning og udvikling og forsyningskæder for medicinske modforanstaltninger under Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne og Horisont Europa-programmet.

Or. en

Ændringsforslag 335
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Betragtning 22 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22a) Et højt beredskabsniveau er afgørende for at sikre, at enkeltpersoner beskyttes effektivt mod menneskeskabte katastrofer og naturkatastrofer. Dette kræver passende forebyggelses-, beredskabs- og indsatsforanstaltninger, der afspejler medlemsstaternes primære ansvar for civilbeskyttelse. Unionen bør støtte og supplere disse bestræbelser og derved bidrage til beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder, navnlig retten til liv og retten til sundhed.

Or. en

Ændringsforslag 336
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 22 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22a) Erfaringerne fra covid-19-pandemien har vist, at forskelle i de nationale regler om anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer, ansvar og forsikring kan forsinke udsendelsen af beredskabspersonale. For at sikre en hurtig og sikker grænseoverskridende bistand under ordningen bør der sikres minimumsgarantier for udsendt personale.

Or. en

Ændringsforslag 337
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz

for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 22 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22b) EU-civilbeskyttelsesmekanismen anerkender den kvalificerede arbejdsstyrke i sundhedssektoren, herunder fagfolk inden for medicin og andre sundhedserhverv, som en vigtig menneskelig ressource i beredskabet og indsatsen over for sundhedskriser og tværsektorielle kriser. Den rolle, som uddannet hjælpe- og støttepersonale, herunder frivillige, spiller, skal også anerkendes behørigt. Den skal støtte korrekt identifikation, uddannelse og hurtig udsendelse på tværs af grænserne samt gensidig anerkendelse af erhvervsmæssige kvalifikationer. Den skal endvidere sikre deres sundhed, sikkerhed og trivsel, herunder adgang til passende værnemidler, sikre arbejdsvilkår og psykosocial støtte, og garantere passende retlig beskyttelse og faglig anerkendelse.

Or. en

Ændringsforslag 338
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 22 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22c) Myndigheden for Kriseberedskab og -indsats på Sundhedsområdet, Det Europæiske Lægemiddelagentur og Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme bør kunne yde rådgivning om sundhedskriseaktiviteter i henhold til denne forordning.

Ændringsforslag 339
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) I en tid med stadigt flere risici og usikkerhed er Unionen fast besluttet på at styrke modstandsdygtigheden inden for forskellige områder med henblik på effektivt at foregribe, håndtere og overvinde forskellige ***problemer*** og kriser. Det politiske tilsagn om at arbejde i retning af en europæisk ***civilforsvarsmekanisme*** indebærer ***i den forbindelse*** en fast politisk forpligtelse til at ***tilvejebringe hensigtsmæssige og fleksible ordninger med henblik på*** effektivt at håndtere komplekse og langvarige kriser***, der går på tværs af sektorer. Disse særlige ordninger bør gælde grænseoverskridende kriser samt*** – men ikke udelukkende – situationer, hvor en integreret politisk kriserespons eller en solidaritetsklausul er blevet aktiveret, eller hvor Verdenssundhedsorganisationen (WHO) har erklæret en folkesundhedsmæssig krisesituation, samt nødsituationer, der er omfattet af andre EU-instrumenter***, som håndterer sektorspecifikke nødsituationer, f.eks. på det indre marked eller konsulære, sikkerhedsmæssige, sundheds- eller klimarelaterede nødsituationer***, hvor EU-mekanismens kapabiliteter kan yde støtte til håndteringen af disse krisers konsekvenser.	(23) I en tid med stadigt flere risici og usikkerhed er Unionen fast besluttet på at styrke modstandsdygtigheden inden for forskellige områder med henblik på effektivt at foregribe, håndtere og overvinde forskellige ***katastrofer*** og kriser. Det politiske tilsagn om at arbejde i retning af den europæiske ***civilbeskyttelsesmekanisme*** indebærer ***derfor*** en fast politisk forpligtelse til effektivt at håndtere komplekse og langvarige ***katastrofer og*** kriser. ***EU's civilbeskyttelsesmekanisme kan anvendes i tilfælde af –*** men ikke udelukkende – situationer, hvor en integreret politisk kriserespons eller en solidaritetsklausul er blevet aktiveret, eller hvor Verdenssundhedsorganisationen (WHO) har erklæret en folkesundhedsmæssig krisesituation, samt nødsituationer, der er omfattet af andre EU-instrumenter, hvor EU-mekanismens kapabiliteter kan yde støtte til håndteringen af disse krisers konsekvenser.

Or. it

Ændringsforslag 340

Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) I en tid med stadigt flere risici og usikkerhed er Unionen fast besluttet på at styrke modstandsdygtigheden inden for forskellige områder med henblik på effektivt at foregribe, håndtere og overvinde forskellige problemer og kriser. Det politiske tilsagn om at arbejde i retning af en europæisk civilforsvarsmekanisme indebærer i den forbindelse en fast politisk forpligtelse til at tilvejebringe hensigtsmæssige og fleksible ordninger med henblik på effektivt at håndtere komplekse og langvarige kriser, der går på tværs af sektorer. Disse særlige ordninger bør gælde grænseoverskridende kriser samt – men ikke udelukkende – situationer, hvor en integreret politisk kriserespons eller en solidaritetsklausul er blevet aktiveret, eller hvor Verdenssundhedsorganisationen (WHO) har erklæret en folkesundhedsmæssig krisesituation, samt nødsituationer, der er omfattet af andre EU-instrumenter, som håndterer sektorspecifikke nødsituationer, f.eks. på det indre marked eller konsulære, sikkerhedsmæssige**,** sundheds- eller klimarelaterede nødsituationer, hvor EU-mekanismens kapabiliteter kan yde støtte til håndteringen af disse krisers konsekvenser.	(23) I en tid med stadigt flere risici og usikkerhed er Unionen fast besluttet på at styrke modstandsdygtigheden inden for forskellige områder med henblik på effektivt at foregribe, håndtere og overvinde forskellige problemer og kriser. Det politiske tilsagn om at arbejde i retning af en europæisk civilforsvarsmekanisme indebærer i den forbindelse en fast politisk forpligtelse til at tilvejebringe hensigtsmæssige og fleksible ordninger med henblik på effektivt at håndtere komplekse og langvarige kriser, der går på tværs af sektorer. Disse særlige ordninger bør gælde grænseoverskridende kriser samt – men ikke udelukkende – situationer, hvor en integreret politisk kriserespons eller en solidaritetsklausul er blevet aktiveret, eller hvor Verdenssundhedsorganisationen (WHO) har erklæret en folkesundhedsmæssig krisesituation, samt nødsituationer, der er omfattet af andre EU-instrumenter, som håndterer sektorspecifikke nødsituationer, f.eks. på det indre marked eller konsulære, sikkerhedsmæssige ***eller*** sundheds-***, miljø-*** eller klimarelaterede nødsituationer, hvor EU-mekanismens kapabiliteter kan yde støtte til håndteringen af disse krisers konsekvenser.

Or. en

Ændringsforslag 341
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. ***Erfaringerne fra Ruslands ulovlige aggression mod og invasion af Ukraine har fremhævet den væsentlige komplementaritet mellem militære styrker og civile aktører, navnlig redningstjenester, civilbeskyttelsesorganisationer, første responsenheder og frivillige, både med hensyn til at beskytte civilbefolkningen – ved at håndtere nødsituationer og opretholde væsentlige tjenester – og med hensyn til at støtte de militære styrker, f.eks. gennem redningsoperationer og lægehjælp.*** I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant ***i samarbejde med medlemsstaterne*** bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.

Or. en

Ændringsforslag 342
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression ***vil*** de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med ***medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.***	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression ***kan*** de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde ***de frivillige*** med ***medlemsstater***.

Or. fr

Ændringsforslag 343
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater***, og for beskyttelse og genopretning af kritisk infrastruktur, forsyningskæder og nødvendige service- og forsyningsydelser***. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser***, herunder med hensyn til hurtig mobilitet, informationsudveksling og effektiv anvendelse af tilgængelige ressourcer***.

Or. ro

Ændringsforslag 344
Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser***, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater***. I de fleste krisesituationer er det ***typisk*** de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. ***I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer.*** Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion ***udarbejde*** ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer ***og medlemsstaterne*** har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser. I de fleste krisesituationer er det de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder ***desuden*** behov for militærets støtte. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion ***foreslå Rådet*** ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.

Or. en

Ændringsforslag 345
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder ***hybride trusler og*** muligheden for væbnet aggression, der

medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.

berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I ***optakten til og i*** tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer***, og for at støtte den militære mobilitet***. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser***, og bør afspejle operationaliseringen i henhold til artikel 42, stk. 7, i TEU***.

Or. en

Ændringsforslag 346
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser***, herunder muligheden for væbnet aggression, der berører en eller flere medlemsstater***. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære	(24) Unionen skal være beredt på omfattende, tværsektorielle hændelser og kriser. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold,

ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser, ekstreme vejrforhold, hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. ***I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer.*** Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært ***beredskab***. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.	hybride angreb og cyberangreb, har de civile myndigheder behov for militærets støtte. Der er ***i sådanne tilfælde*** derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært ***samarbejde med henblik på at nå civilbeskyttelsesmål i overensstemmelse med denne forordnings civile karakter***. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.

Or. en

Ændringsforslag 347
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Unionen skal være beredt på omfattende***, tværsektorielle hændelser og kriser, herunder muligheden for væbnet aggression,*** der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser***,*** ekstreme vejrforhold***, hybride angreb og cyberangreb,*** har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker	(24) Unionen skal være beredt på omfattende hændelser og kriser, der berører en eller flere medlemsstater. I de fleste krisesituationer er det typisk de nationale civile myndigheder, der bærer det primære ansvar. I flere og flere tilfælde, f.eks. i forbindelse med sundhedskriser ***og*** ekstreme vejrforhold har de civile myndigheder behov for militærets støtte. I tilfælde af væbnet aggression vil de militære styrker have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at

have behov for civil bistand for at sikre, at staten og samfundet fortsat fungerer. Der er derfor behov for at forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.	forbedre samspillet mellem civile og militære aktører, uden at deres respektive beføjelser undergraves og i fuldt samarbejde med medlemsstaterne. Kommissionen og den højtstående repræsentant bør som opfølgning på EU-strategien for en beredskabsunion udarbejde ordninger for civil-militært beredskab. Ordningerne bør præcisere, hvilke roller, opgaver og prioriteter Unionens institutioner, organer og agenturer og medlemsstaterne har i forbindelse med beredskab og indsats i tilfælde af hændelser og kriser.

Or. it

Ændringsforslag 348
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør være i overensstemmelse med de relevante internationale retningslinjer.	(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør være i overensstemmelse med de relevante internationale retningslinjer, ***herunder retningslinjerne for anvendelse af udenlandske militære aktiver og civilbeskyttelsesaktiver i katastrofehjælpsoperationer, retningslinjerne for anvendelse af***

militære aktiver og civilbeskyttelsesaktiver til støtte for De Forenede Nationers humanitære aktiviteter i komplekse nødsituationer, den europæiske konsensus om humanitær bistand og andre EU-instrumenter såsom de ajourførte retningslinjer fra 2009 om fremme af overholdelsen af den humanitære folkeret og meddelelsen fra 2021 fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet om EU's humanitære indsats: nye udfordringer, samme principper.

Or. it

Ændringsforslag 349
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør ***være i overensstemmelse med de relevante internationale retningslinjer***.	(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør ***respektere foranstaltninger og indarbejde principperne i den humanitære folkeret, herunder sondring, proportionalitet og beskyttelse af civile***.

Or. en

Ændringsforslag 350

Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør være i overensstemmelse med de relevante internationale retningslinjer.	(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af Rådet eller dets kompetente organer, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse, og det bør være i overensstemmelse med ***forfatningsmæssige rammer for krisestyring i hver medlemsstat samt*** de relevante internationale retningslinjer.

Or. en

Ændringsforslag 351
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af ***Rådet eller dets kompetente organer***, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil beskyttelse***, og det bør***	(25) Brugen af militære midler under civil ledelse som en sidste udvej kan være et vigtigt bidrag til en katastrofeindsats. Hvis det anses for hensigtsmæssigt at anvende militære kapaciteter til støtte for civilbeskyttelsesoperationer, bør samarbejdet med militæret følge de retningslinjer, procedurer og kriterier, der er fastlagt af ***hver af de involverede medlemsstater***, vedrørende EU-mekanismens adgang til militære kapaciteter, som er relevante for civil

være i overensstemmelse med de relevante internationale retningslinjer.	beskyttelse.

Or. fr

Ændringsforslag 352
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(25a) Inddragelsen af militære aktiver til støtte for civilbeskyttelsesoperationer under EU-civilbeskyttelsesmekanismen bør fortsat udelukkende være under civilt lederskab og koordinering. Civile myndigheder eller institutioner bør under ingen omstændigheder placeres under militære strukturers myndighed eller ansvar. Der bør til enhver tid sikres civil forvaltning af beredskabs- og indsatsoperationer. Et sådant samarbejde bør fuldt ud overholde den humanitære folkeret, herunder principperne om distinktion, proportionalitet og beskyttelse af civile.

Or. en

Ændringsforslag 353
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) Kriser har ofte tværsektoriel karakter og påvirker mange sider af samfundet og kræver derfor en koordineret og integreret indsats fra forskellige sektorers side. Kriser, som skyldes	(26) Kriser har ofte tværsektoriel karakter og påvirker mange sider af samfundet og kræver derfor en koordineret og integreret indsats fra forskellige sektorers side. Kriser, som skyldes

naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser og påvirker flere sektorer samtidigt. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte tværsektoriel krisestyring som supplement til de foranstaltninger og procedurer, der findes inden for rammerne af andre EU-instrumenter.	naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser og påvirker flere sektorer samtidigt***, især som følge af eksisterende sårbarheder***. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte tværsektoriel krisestyring som supplement til de foranstaltninger og procedurer, der findes inden for rammerne af andre EU-instrumenter.

Or. en

Ændringsforslag 354
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) Kriser har ofte tværsektoriel karakter og påvirker mange sider af samfundet og kræver derfor en koordineret og integreret indsats fra forskellige sektorers side. Kriser, som skyldes naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser og påvirker flere sektorer samtidigt. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte tværsektoriel krisestyring som supplement til de foranstaltninger og procedurer, der findes inden for rammerne af andre EU-instrumenter.	(26) Kriser har ofte tværsektoriel karakter og påvirker mange sider af samfundet og kræver derfor en koordineret og integreret indsats fra forskellige sektorers side. Kriser, som skyldes naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser***, hober sig op*** og påvirker flere sektorer samtidigt. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte tværsektoriel krisestyring som supplement til de foranstaltninger og procedurer, der findes inden for rammerne af andre EU-instrumenter.

Or. en

Ændringsforslag 355
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) Kriser ***har ofte tværsektoriel karakter og*** påvirker mange sider af samfundet ***og kræver derfor en koordineret og integreret indsats fra forskellige sektorers side***. Kriser, som skyldes naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser og påvirker flere sektorer samtidigt. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte ***tværsektoriel*** krisestyring ***som supplement til de foranstaltninger og procedurer, der findes inden for rammerne af*** andre EU-instrumenter.	(26) Kriser påvirker ***ligesom katastrofer ofte*** mange sider af samfundet. Kriser, som skyldes naturskabte farer, sikkerheds- eller folkesundhedskriser, går ofte på tværs af nationale grænser og påvirker flere sektorer samtidigt. Der bør fastlægges regler, så EU-mekanismen effektivt kan støtte krisestyring ***for at sikre koordinering med specifikke beredskabsforanstaltninger, -procedurer og -mekanismer i henhold til*** andre EU-instrumenter ***og europæisk lovgivning for hver involveret sektor***.

Or. it

Ændringsforslag 356
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle ***operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund*** bør ***der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med*** Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) ***og supplere dets virke ved at***	(27) De mange facetter af grænseoverskridende ***og tværsektorielle*** kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal ***Unionens kapacitet styrkes med hensyn til fælles situationsbevidsthed, løbende foregribelse, overvågning og analyse, herunder grænseoverskridende og*** tværsektorielle ***risici, samtidig med at overlapning af eksisterende strukturer undgås, og uden at det berører medlemsstaternes primære ansvar. Disse***

trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. ***For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser***.

permanente funktioner bør ***udføres gennem*** Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC)***, som fortsat bør udgøre det centrale*** punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner***,*** ***agenturer*** og organer ***samt*** Kommissionens tjenestegrene. ***Resultaterne af disse permanente overvågnings- og analyseopgaver bør deles med Rådet og de nationale kontaktpunkter, der er udpeget i henhold til denne forordning, gennem særlige direkte kommunikationskanaler. Hvis disse permanente overvågnings- og analysefunktioner viser, at der er overhængende fare for en grænseoverskridende og tværsektoriel krise, eller at der er opstået en krise, som kan kræve koordinering på EU-plan, bør ERCC kunne henstille til formandskabet for Rådet, at de integrerede ordninger for politisk kriserespons aktiveres. En sådan aktivering bør foretages i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993***.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer, at ERCC som Unionens permanente koordineringsstruktur bør foretage løbende overvågning, analyse og situationsbevidsthed i forbindelse med grænseoverskridende og tværsektorielle kriser. Det undgår dobbeltarbejde, styrker beredskabet og sikrer, at ethvert skridt i retning af koordinering af politiske kriser er baseret på en permanent operationel og analytisk kapacitet.

Ændringsforslag 357
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende ***strukturer*** og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.

(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet")***, samtidig med at nationale kompetencer respekteres fuldt ud, og uden at det berører specifik planlægning og forvaltning af sundhedsberedskab og -indsatsen som defineret i forordning (EU) 2022/2371***. Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende ***sektorspecifikke beredskabs- og indsatsstrukturer*** og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens ***agenturer og*** tjenestegrene***, herunder GD SANTE og GD HERA og relevante EU-agenturer som EMA og ECDC***. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og

beføjelser.

Or. en

Ændringsforslag 358
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet ***skal fungere i synergi med*** Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og ***supplere*** dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne	(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet ***er integreret i*** Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og ***supplerer*** dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne

kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.	kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.
	Or. fr

Ændringsforslag 359
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) De mange facetter af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler,	(27) De mange facetter ***og den kumulative karakter*** af grænseoverskridende kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal tværsektorielle operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et krisekoordineringsknudepunkt ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af

som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.	disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.

Or. en

Ændringsforslag 360
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) De mange facetter af ***grænseoverskridende*** kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal ***tværsektorielle*** operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et ***krisekoordineringsknudepunkt*** ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være	(27) De mange facetter af kriser betyder, at der er behov for en omfattende og integreret tilgang for at kunne håndtere dem, hvilket forudsætter et tæt og godt samarbejde for effektivt at kunne løse de mange problemer, de medfører. De nationale civilbeskyttelsesmyndigheder bør fortsat være de primære kompetente myndigheder, der støtter EU-mekanismen. Samtidig skal operationer på EU-plan sikre koordinering, overvågning og støtte til gavn for den nationale indsats. Af denne grund bør der oprettes et ***knudepunkt til støtte for krisekoordinering*** ("knudepunktet"). Knudepunktet skal fungere i synergi med Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) og supplere dets virke ved at trække på ERCC's eksisterende strukturer og ekspertise. ERCC vil videreføre sit mandat og støtte EU-mekanismen og være et centralt punkt for operationel

et centralt punkt for operationel koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.	koordinering med medlemsstaternes myndigheder, herunder enheder, som er godkendt af medlemsstaterne, EU's institutioner og organer og Kommissionens tjenestegrene. For at få mest muligt ud af disse bestræbelser bør der indføres regler, som giver mulighed for at øge Unionens støtte til medlemsstaternes indsats, så kravene og behovenes hastende karakter afspejles korrekt. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, for så vidt angår den højtstående repræsentants rolle og beføjelser.

Or. it

Ændringsforslag 361
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) For at lette Unionens reaktion på grænseoverskridende og tværsektorielle kriser, når betingelserne i denne forordning er opfyldt, bør der oprettes et grænseoverskridende og tværsektorielt krisestøtteknudepunkt i Unionen ("knudepunktet") som en del af EU-mekanismen. Knudepunktet bør fungere gennem og i synergi med ERCC og bygge på dets analytiske, videnskabelige og operationelle kapacitet døgnet rundt og situationskendskab. Oprettelsen og driften af knudepunktet bør ikke berøre ERCC's mandat og ansvarsområder i henhold til denne forordning. For at knytte tiltag udadtil mere effektivt til den interne

kriseindsats og undgå dobbeltarbejde bør knudepunktet samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten), navnlig dens kriseberedskabscenter, med fuld respekt for den højtstående repræsentants rolle og beføjelser. Hvor det er relevant, bør knudepunktet også samarbejde med de EU-strukturer og -agenturer, der er ansvarlige for beredskab og indsats over for alvorlige grænseoverskridende sundhedstrusler, herunder HERA, ECDC og EMA, under fuld overholdelse af deres respektive mandater og den forvaltningsramme, der er fastsat i henhold til forordning (EU) 2022/2371, for at undgå overlapning og sikre sammenhæng mellem grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons og Unionens kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet. Knudepunktet bør først blive operationelt efter aktivering af de integrerede ordninger for politisk kriserespons, herunder når en sådan afgørelse følger en henstilling fra ERCC. I hele aktiveringsperioden bør knudepunktet fungere under ERCC's operationelle ledelse, hvilket bør sikre kontinuitet i koordineringen, kommunikationen og situationsbevidstheden. Knudepunktet bør handle inden for rammerne af IPCR-ordningerne og på grundlag af de opgaver, det har fået tildelt i henhold til denne forordning. Knudepunktets operationelle støtte bør fortsat være begrænset til de klart definerede opgaver, der er fastsat i denne forordning, og bør ophøre, når de relevante ordninger er deaktiveret.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer, at knudepunktet ikke er en parallel permanent struktur, men en krisekoordineringsfunktion, der opererer gennem ERCC og kun aktiveres, når IPCR-ordninger udløses. Den sikrer også sammenhæng med EU-Udenrigstjenestens og Unionens

sundhedskrisestrukturer, samtidig med at deres respektive mandater respekteres fuldt ud, og dobbeltarbejde undgås.

Ændringsforslag 362
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) For at sikre løbende foregribelse, overvågning og koordineret styring af tværsektorielle kriser på EU-plan bør knudepunktet udføre permanente opgaver, herunder overvågning af tværsektorielle risici og risici, der omfatter alle farer, udarbejdelse af regelmæssige operationelle perspektivbriefinger, indsamling og analyse af tværsektorielle oplysninger fra relevante tjenestegrene i Kommissionen og andre agenturer om deres ekspertiseområde, navnlig EUSPA, EASA, EMSA og Frontex og, hvor det er relevant, Tjenesten for EU's Optræden Udadtil og udveksling af relevante resultater med Rådet og medlemsstaterne gennem webplatformen for integrerede ordninger for politisk kriserespons. Knudepunktet bør også bidrage til tilrettelæggelsen og gennemførelsen af EU-dækkende tværsektorielle beredskabsøvelser. Hvis de integrerede ordninger for politisk kriserespons, der er oprettet ved Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993, aktiveres, bør knudepunktet overvåge den pågældende krise og skabe situationsbevidsthed til støtte for Unionens beslutningstagning, herunder, hvor det er relevant, ved at bidrage til den integrerede situationsbevidsthed og analysekapacitet, og kan efter mandat fra Rådet i overensstemmelse med disse ordninger støtte indsatsen på teknisk og

operationelt plan, herunder ved at lette informationsudveksling og indsætte eksperter, med henblik på at styrke Unionens overordnede beredskabs- og indsatskapacitet.

Or. en

Ændringsforslag 363
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Lokale og regionale myndigheder spiller en central rolle for krisestyring, fordi de er i frontlinjen for indgreb og beredskab, herunder risikoforebyggelse. De sikrer direkte beskyttelse af borgerne, håndterer de umiddelbare konsekvenser af kriser på lokalt plan og koordinerer de indledende indgrebsforanstaltninger. Derfor bør mekanismen anerkende og støtte denne rolle, herunder ved at fremme hurtig adgang til ressourcer, forbedre informationsstrømme og inddrage lokale og regionale myndigheder ved operationel koordinering med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer.

Or. ro

Ændringsforslag 364
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 27 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27b) Når knudepunktet bliver operationelt, bør det udføre sine opgaver

på to på hinanden følgende funktionsmåder afhængigt af IPCR-aktiveringsniveauet i henhold til Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993. I forbindelse med informationsudveksling eller fuld aktiveringsfunktion bør knudepunktet overvåge den pågældende krise, give ajourført situationskendskab og dele relevante resultater med Rådet, de relevante tjenestegrene i Kommissionen og de udpegede nationale kontaktpunkter gennem særlige direkte kommunikationskanaler og, hvor det er relevant, gennem IPCR-webplatformen, idet relevante oplysninger indlæses i den integrerede situationskendskab og analysekapacitet, hvor det er relevant. I fuld aktiveringsfunktion kan Rådet desuden tildele knudepunktet opgaver til støtte for reaktionen på grænseoverskridende og tværsektorielle kriser på teknisk og operationelt plan, herunder fremme af informationsudveksling og indsættelse af eksperter. Ved udførelsen af sådanne opgaver bør ERCC koordinere de indsatte eksperter og ressourcer. De opgaver, der udføres af knudepunktet i forbindelse med informationsudveksling eller fuld aktiveringsfunktion, bør ophøre efter deaktivering af de relevante IPCR-ordninger i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1993; enhver yderligere teknisk og operationel støtte, der tildeles i fuld aktiveringsfunktion, bør ligeledes ophøre efter deaktivering af den relevante fulde IPCR-aktivering.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag præciserer knudepunktets rolle, når det er aktiveret, ved at skelne mellem informationsudveksling og fulde aktiveringsfunktion i henhold til IPCR. Det begrænser yderligere tekniske og operationelle opgaver til tilfælde af fuld aktivering og sikrer, at sådanne opgaver ophører automatisk, når de relevante IPCR-ordninger deaktiveres.

Ændringsforslag 365
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 27 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27c) ERCC og, hvis det aktiveres, knudepunktet bør i forbindelse med udførelsen af deres opgaver i henhold til denne forordning behandle operationelle oplysninger og situationsoplysninger, der er relevante for grænseoverskridende og tværsektorielle katastrofer og kriser, herunder navnlig oplysninger om tidlig varsling, data fra Unionens rumprogrammer – navnlig Copernicus, Galileo og IRIS² – underretninger via det fælles varslings- og informationssystem (CECIS) og oplysninger, der stammer fra andre relevante EU-risikostyringsinstrumenter. ERCC er allerede i henhold til artikel 25, stk. 4, i denne forordning udstyret til at modtage og behandle EU-klassificerede oplysninger. Hverken ERCC eller knudepunktet bør imidlertid behandle oplysninger, der er underlagt national sikkerhedsklassifikation eller henhører under medlemsstaternes nationale sikkerhedsarkitektur, medmindre den pågældende medlemsstat udtrykkeligt har givet sit samtykke til udveksling af sådanne oplysninger. Princippet om det eksponeringsleverende instituts kontrol bør gælde fuldt ud: Ingen medlemsstat bør være forpligtet til at udveksle oplysninger af militær, efterretningsmæssig eller sikkerhedsfølsom karakter, og sådanne oplysninger, der udveksles, bør ikke videregives eller anvendes i operationelle beslutninger uden udtrykkelig tilladelse fra den videregivende medlemsstat. Behandling af personoplysninger inden for rammerne af nærværende forordning bør udføres i overensstemmelse med

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725. EU's klassificerede informationer bør behandles i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2013/488/EU og Kommissionens afgørelse (EU, Euratom) 2015/444. Denne forordning bør ikke fortolkes således, at den skaber en forpligtelse for medlemsstaterne til at integrere deres efterretningstjenester, væbnede styrker eller andre sikkerhedsfølsomme strukturer i ERCC's eller knudepunktets informationsarkitektur.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag giver retlige og politiske garantier for ERCC's og, hvis det aktiveres, knudepunktets informationsbehandling. Det præciseres, at følsomme oplysninger kun må behandles i overensstemmelse med Unionens sikkerheds- og databeskyttelsesregler, og at medlemsstaterne bevarer fuld kontrol over delingen og den videre anvendelse af nationale sikkerhedsfølsomme oplysninger.

Ændringsforslag 366
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) For at sikre sammenhæng med relevante eksisterende strukturer skal krisekoordineringsknudepunktet også koordinere tæt med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur, herunder det kommende Integrerede Sikkerhedsoperationscenter (ISOC), som bebudet i Kommissionens meddelelse ProtectEU: en EU-strategi for indre sikkerhed[23]. Knudepunktets aktiviteter skal, hvor det er relevant, afstemmes efter Kommissionens operative standardprocedurer (SOP'er), kommunikationsværktøjer og	***udgår***

sikkerhedsprocedurer, hvilket sikrer maksimal interoperabilitet, fremmer informationsudvekslingen og støtter sikkerhedsaspekterne i forbindelse med beskyttelsen af Kommissionens aktiver.

---

[23] COM(2025) 148 final.

Or. it

Ændringsforslag 367
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) For at sikre sammenhæng med relevante eksisterende strukturer ***skal krisekoordineringsknudepunktet også*** koordinere tæt med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur, herunder det kommende Integrerede Sikkerhedsoperationscenter (ISOC), som bebudet i Kommissionens meddelelse ProtectEU: en EU-strategi for indre sikkerhed[23]. ***Knudepunktets*** aktiviteter ***skal***, hvor det er relevant, afstemmes efter Kommissionens operative standardprocedurer (SOP'er), kommunikationsværktøjer og sikkerhedsprocedurer, hvilket sikrer maksimal interoperabilitet, fremmer informationsudvekslingen og støtter sikkerhedsaspekterne i forbindelse med beskyttelsen af Kommissionens aktiver.	(28) For at sikre sammenhæng med relevante eksisterende strukturer bør ***ERCC og, hvis det aktiveres, knudepunktet, hvis det er relevant,*** koordinere tæt med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur, herunder det kommende Integrerede Sikkerhedsoperationscenter (ISOC), som bebudet i Kommissionens meddelelse ProtectEU: en EU-strategi for indre sikkerhed[23]. ***En sådan koordinering bør ikke skabe parallelle operationelle kæder og bør ikke berøre ERCC's rolle i henhold til denne forordning og de respektive mandater for andre EU-krisestyringsstrukturer. ERCC's*** aktiviteter ***og, hvor det er relevant, knudepunktets aktiviteter bør*** afstemmes efter Kommissionens operative standardprocedurer (SOP'er), kommunikationsværktøjer og sikkerhedsprocedurer, hvilket sikrer maksimal interoperabilitet, fremmer informationsudvekslingen og støtter sikkerhedsaspekterne i forbindelse med beskyttelsen af Kommissionens aktiver.

[23] COM(2025) 148 final.

[23] COM(2025) 148 final.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag sikrer, at samarbejdet med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur styrker sammenhængen uden at skabe parallelle operationelle kæder. Den bevarer ERCC's rolle og forhindrer overlapninger med andre EU-krisestyringsstrukturer, samtidig med at interoperabiliteten og den sikre informationsudveksling forbedres.

Ændringsforslag 368
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) For at sikre sammenhæng med relevante eksisterende strukturer skal krisekoordineringsknudepunktet også koordinere tæt med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur, herunder det kommende Integrerede Sikkerhedsoperationscenter (ISOC), som bebudet i Kommissionens meddelelse ProtectEU: en EU-strategi for indre sikkerhed[23]. Knudepunktets aktiviteter skal, hvor det er relevant, afstemmes efter Kommissionens operative standardprocedurer (SOP'er), kommunikationsværktøjer og sikkerhedsprocedurer, hvilket sikrer maksimal interoperabilitet, fremmer informationsudvekslingen og støtter sikkerhedsaspekterne i forbindelse med beskyttelsen af Kommissionens aktiver.	(28) For at sikre sammenhæng med relevante eksisterende strukturer skal krisekoordineringsknudepunktet også koordinere tæt med Kommissionens interne sikkerhedsarkitektur, herunder det kommende Integrerede Sikkerhedsoperationscenter (ISOC), som bebudet i Kommissionens meddelelse ProtectEU: en EU-strategi for indre sikkerhed[23]. Knudepunktets aktiviteter skal, hvor det er relevant, afstemmes efter Kommissionens operative standardprocedurer (SOP'er), kommunikationsværktøjer og sikkerhedsprocedurer, hvilket sikrer maksimal interoperabilitet, fremmer informationsudvekslingen og støtter sikkerhedsaspekterne i forbindelse med beskyttelsen af Kommissionens aktiver. ***Rådet og Kommissionen skal sikre, at de ikke skaber nye enheder, der risikerer unødigt at komplicere strukturer, hvis formål netop er at være smidige og modstandsdygtige.***

[23] COM(2025) 148 final.

[23] COM(2025) 148 final.

Or. fr

Ændringsforslag 369
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 28 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(28a) For at sikre sammenhæng mellem forvaltningen af Unionens reaktion på grænseoverskridende og tværsektorielle kriser og den finansielle støtte, der ydes i henhold til denne forordning, bør Unionens finansielle støtte til grænseoverskridende og tværsektoriel kriserespons knyttes til en anmodning om bistand inden for rammerne af EU-mekanismen og til aktiveringen af de integrerede ordninger for politisk kriserespons (IPCR) i fuld aktiveringsfunktion. En sådan støtte bør supplere den bistand, der ydes under EU-mekanismen, og bør ikke skabe et selvstændigt finansielt indsatsspor, der er adskilt fra de operationelle og politiske betingelser, der er fastsat i denne forordning. I ekstraordinære og behørigt begrundede tilfælde kan en sådan støtte omfatte Kommissionens indkøb, tilskud til medlemsstaterne til indkøb af materielle ressourcer og støttetjenester, der måtte være nødvendige, og øget EU-finansiering, der afspejler krisens omfang og virkninger.

Or. en

Ændringsforslag 370

Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 28 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(28a) Med hensyn til kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet har covid-19-pandemien understreget den tværgående indvirkning, som sundhedstrusler kan have på alle sektorer i vores samfund og økonomi. Nyere kriser, herunder Ruslands angrebskrig mod Ukraine, har også vist, at enhver krise har en sundhedsdimension. Det er derfor vigtigt at sikre koordinering mellem eksisterende kriseberedskabs- og indsatsstrukturer på sundhedsområdet, når det er relevant såsom Udvalget for Sundhedssikkerhed, HERA's bestyrelse og Sundhedskriseudvalget og krisekoordineringsknudepunktet.

Or. en

Ændringsforslag 371
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 29

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(29) Bestemmelser i denne forordning, som er rettet til medlemsstaterne, bør også forstås som værende rettet til associerede lande. Selv om denne forordning kan supplere gennemførelsen af andre EU-risikostyringsinstrumenter i tilfælde af tværsektorielle kriser, bør lande, der er associeret med EU-mekanismen, dog ikke inddrages, medmindre de er omfattet af det støttede instruments anvendelsesområde.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 372
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 29

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(29) Bestemmelser i denne forordning, som er rettet til medlemsstaterne, bør også forstås som værende rettet til associerede lande. Selv om denne forordning kan supplere gennemførelsen af andre EU-risikostyringsinstrumenter i tilfælde af ***tværsektorielle*** kriser, bør lande, der er associeret med EU-mekanismen, dog ikke inddrages, medmindre de er omfattet af det støttede instruments anvendelsesområde.	(29) Bestemmelser i denne forordning, som er rettet til medlemsstaterne, bør også forstås som værende rettet til associerede lande. Selv om denne forordning kan supplere gennemførelsen af andre EU-risikostyringsinstrumenter i tilfælde af kriser, bør lande, der er associeret med EU-mekanismen, dog ikke inddrages, medmindre de er omfattet af det støttede instruments anvendelsesområde.

Or. it

Ændringsforslag 373
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 30

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(30) Der bør fastsættes regler om, at anmodninger om bistand inden for rammerne af EU-mekanismen kan fremsættes af det ***berørte land, hvad enten det er en medlemsstat eller et tredjeland***, samt af De Forenede Nationer og FN's agenturer eller en international organisation, der specifikt er udpeget til dette formål. Sådanne anmodninger om bistand***, herunder anmodninger om aktiver med dobbelt anvendelse,*** bør være tilladte for at fastlægge, hvilken slags civilbeskyttelse eller nødhjælp der er brug for til at tackle nødsituationen.	(30) Der bør fastsættes regler om, at anmodninger om bistand inden for rammerne af EU-mekanismen kan fremsættes af den berørte medlemsstat, samt af De Forenede Nationer og FN's agenturer eller en international organisation, der specifikt er udpeget til dette formål. Sådanne anmodninger om bistand bør være tilladte for at fastlægge, hvilken slags civilbeskyttelse eller nødhjælp der er brug for til at tackle nødsituationen.

Or. en

Ændringsforslag 374
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 31

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(31) Med støtte fra Kommissionen ***og eventuelt EU-delegationer i tredjelande*** bør medlemsstaterne sikre, at der træffes de relevante foranstaltninger til at sikre rettidig transport af den bistand, de tilbyder, inklusive transportforberedelse, tilrådighedsstillelse og indsættelse af den pågældende bistand.	(31) Med støtte fra Kommissionen bør medlemsstaterne sikre, at der træffes de relevante foranstaltninger til at sikre rettidig transport af den bistand, de tilbyder, inklusive transportforberedelse, tilrådighedsstillelse og indsættelse af den pågældende bistand.

Or. en

Ændringsforslag 375
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 32

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat eller et tredjeland. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer.	(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat eller et tredjeland ***efter anmodning fra den pågældende medlemsstat eller det pågældende tredjeland***. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer.

Or. en

Ændringsforslag 376
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 32

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat eller et tredjeland. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer.	(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat eller et tredjeland. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer ***som en prioritet for den pågældende medlemsstat***.

Or. fr

Ændringsforslag 377
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 32

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat ***eller et tredjeland***. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer.	(32) Det bør også være muligt midlertidigt at tildele indsatskapaciteter inden for rammerne af EU-mekanismen i situationer, hvor der er øget risiko for katastrofer i en medlemsstat. Det bør omfatte midlertidig indsættelse af ressourcer og indsatshold i forventning om natur- eller menneskeskabte farer.

Or. en

Ændringsforslag 378
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 32 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(32a) Mekanismen bør anvende EU's rumkapacitet effektivt, herunder Galileo- og Copernicussystemet, til overvågning, tidlig påvisning og risikovurdering samt til at støtte indgreb, herunder ved at tilvejebringe data i realtid, præcisere ressourcer og operationel koordinering med henblik på at støtte beslutningstagning og styrke forebyggelse, beredskab og kapacitet til at reagere hurtigt.

Or. ro

Ændringsforslag 379
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 33

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(33) Det bør via EU-mekanismen være muligt på forhånd at placere indsatskapaciteter i medlemsstaterne for at sikre, at der er et operationelt beredskab, der kan håndtere disse risici, navnlig i områder med risiko for naturbrande i sommersæsonen og andre områder, hvor der jævnligt opstår sæsonbetonede risici. Ved en sådan proaktiv foranstaltning bør Unionen bedre kunne bekæmpe tilbagevendende katastrofer og afbøde deres katastrofale følger for liv, hjem og miljø. Samtidig bør denne foranstaltning gøre det lettere at udveksle teknisk og operationel viden på tværs af de forskellige scenarier og brandsammenhænge, styrke interoperabiliteten og forbedre konceptet med værtsnationens støtte til indsatskapaciteter. Hvis disse kapaciteter og indsatshold under deres	(33) Det bør via EU-mekanismen være muligt på forhånd at placere indsatskapaciteter i medlemsstaterne***, der står over for disse risici, for at styrke deres kapacitet til rettidigt og effektivt at imødegå disse risici og*** for at sikre, at der er et operationelt beredskab, der kan håndtere disse risici, navnlig i områder med risiko for naturbrande i sommersæsonen og andre områder, hvor der jævnligt opstår sæsonbetonede risici. Ved en sådan proaktiv foranstaltning bør Unionen bedre kunne bekæmpe tilbagevendende katastrofer og afbøde deres katastrofale følger for liv ***og levebrød***, hjem ***og ejendom,*** miljø ***og biodiversitet samt kultur- og naturarv***. Samtidig bør denne foranstaltning gøre det lettere at udveksle teknisk og operationel viden på tværs af de forskellige scenarier

forhåndsplacering bliver bedt om at gribe ind som følge af en katastrofe, bør der være regler for indsatsen, navnlig for så vidt angår omkostningerne ved operationen.	og brandsammenhænge, styrke interoperabiliteten og forbedre konceptet med værtsnationens støtte til indsatskapaciteter. Hvis disse kapaciteter og indsatshold under deres forhåndsplacering bliver bedt om at gribe ind som følge af en katastrofe, bør der være regler for indsatsen, navnlig for så vidt angår omkostningerne ved operationen.

Or. en

Ændringsforslag 380
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 33

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(33) Det bør via EU-mekanismen være muligt på forhånd at placere indsatskapaciteter i medlemsstaterne for at sikre, at der er et operationelt beredskab, der kan håndtere disse risici, navnlig i områder med risiko for naturbrande i sommersæsonen og andre områder, hvor der jævnligt opstår sæsonbetonede risici. Ved en sådan proaktiv foranstaltning bør Unionen bedre kunne bekæmpe tilbagevendende katastrofer og afbøde deres katastrofale følger for liv, hjem ***og*** miljø. Samtidig bør denne foranstaltning gøre det lettere at udveksle teknisk og operationel viden på tværs af de forskellige scenarier og brandsammenhænge, styrke interoperabiliteten og forbedre konceptet med værtsnationens støtte til indsatskapaciteter. Hvis disse kapaciteter og indsatshold under deres forhåndsplacering bliver bedt om at gribe ind som følge af en katastrofe, bør der være regler for indsatsen, navnlig for så vidt angår omkostningerne ved operationen.	(33) Det bør via EU-mekanismen være muligt på forhånd at placere indsatskapaciteter i medlemsstaterne for at sikre, at der er et operationelt beredskab, der kan håndtere disse risici, navnlig i områder med risiko for naturbrande i sommersæsonen og andre områder, hvor der jævnligt opstår sæsonbetonede risici. Ved en sådan proaktiv foranstaltning bør Unionen bedre kunne bekæmpe tilbagevendende katastrofer og afbøde deres katastrofale følger for liv ***og levebrød***, hjem***,*** miljø ***og biodiversitet***. Samtidig bør denne foranstaltning gøre det lettere at udveksle teknisk og operationel viden på tværs af de forskellige scenarier og brandsammenhænge, styrke interoperabiliteten og forbedre konceptet med værtsnationens støtte til indsatskapaciteter. Hvis disse kapaciteter og indsatshold under deres forhåndsplacering bliver bedt om at gribe ind som følge af en katastrofe, bør der være regler for indsatsen, navnlig for så vidt angår omkostningerne ved operationen.

Or. en

Ændringsforslag 381
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 33 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(33a) Opfordrer til, at frivillige timer i de civile beskyttelsesstyrker ikke medtages i minimumsreglerne for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, navnlig for så vidt angår det maksimale antal tilladte arbejdstimer og de minimumshvileperioder, der skal overholdes, i henhold til direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden.

Or. fr

Ændringsforslag 382
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere ***og*** mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en	(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere***,*** mere voldsomme ***og mere ødelæggende, hvilket forårsager økologiske skader samt socioøkonomisk stress med tragiske tab af menneskeliv og betydelige økonomiske skader***; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande

gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. ***Beredskabs- og indsatskapaciteten, der er udviklet til at håndtere naturbrande, bidrager også til at styrke Unionens overordnede modstandsdygtighed over for andre typer kriser, herunder klimarelaterede, miljømæssige og hybride nødsituationer, i betragtning af deres tværsektorielle karakter og de lignende operationelle krav, der er forbundet hermed.*** For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Or. en

Ændringsforslag 383
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.	(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028. ***Finansiel støtte til forsknings- og udviklingsprogrammer med henblik på at skabe en europæisk værdikæde for brandslukning fra luften bør støttes gennem programmer under Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne, herunder Horisont Europa.***

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Or. en

Ændringsforslag 384
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer	(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer

inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.	inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028. ***Ordrer på disse kapaciteter bør som en prioritet placeres hos europæiske virksomheder, hvis produktion helt eller delvist foregår på europæisk jord, for at styrke vores strategiske autonomi.***
[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).	[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).
[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).	[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).
	Or. fr

Ændringsforslag 385
Pascal Arimont, Željana Zovko, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Michalis Hadjipantela, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande	(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande

fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.

fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. ***I betragtning af Kommissionens meddelelse om integreret styring af risikoen for naturbrande, der blev fremlagt den 25. marts 2026, og*** for at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Or. en

Ændringsforslag 386
Daniel Buda

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[12], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[13], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.	(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme***, navnlig hvor der er tør vegetation på grund af utilstrækkelig arealforvaltning og et fald i traditionelle aktiviteter, herunder husdyrgræsning***; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[12], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[13], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.
[12] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77I af 20.3.2019, s. 1, , ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).	[12] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77I af 20.3.2019, s. 1, , ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).
[13] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om	[13] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om

ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Or. ro

Ændringsforslag 387
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 34

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(34) Med stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige gradvist fra 2028.	(34) Med ***klimaændringer, der resulterer i*** stigende temperaturer og langvarige tørkeperioder***,*** stiger risikoen for naturbrande i Unionen, og de bliver stadig hyppigere og mere voldsomme; samtidig giver den begrænsede adgang til specialiserede indsatskapaciteter, herunder amfibiefly til bekæmpelse af skovbrande fra luften, fortsat anledning til stor bekymring og udgør Unionens største operationelle udfordring, hvis der opstår flere naturbrande samtidigt. For at sikre en gnidningsløs overgang til den fulde gennemførelse af rescEU, som er kapacitetsreserven på EU-plan, der blev indført ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420[24], er det vigtigt at forlænge den overgangsperiode, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671[25], frem til 2034, så Unionen fortsat kan finansiere nationale midler til brandslukning fra luften og stille dem til rådighed for indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen, mens den faste rescEU-flåde til bekæmpelse af skovbrande fra luften gradvis oprettes; disse nye midler til bekæmpelse af brande fra luften, som finansieres via rescEU, er ved at blive udviklet og forventes at blive tilgængelige

gradvist fra 2028.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

[24] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/420 af 13. marts 2019 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 77 I af 20.3.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/420/oj).

[25] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2023/2671 af 22. november 2023 om ændring af afgørelse nr. 1313/2013/EU for at forlænge rescEU-overgangsperioden (EUT L, 2023/2671, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2671/oj).

Or. en

Ændringsforslag 388
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 36

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(36) Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør der desuden sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27].	(36) ***Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje er EU-civilbeskyttelsesmekanismens første indsatskapacitet og et vigtigt redskab til at styrke medlemsstaternes kapacitet til at håndtere katastrofer og kriser effektivt. I overensstemmelse med nærhedsprincippet bør en yderligere styrkelse af medlemsstaternes kapaciteter og Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje være en prioriteret opgave for EU-mekanismen.*** Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør der desuden sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse

af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27].

[27] Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).

[27] Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).

Or. it

Ændringsforslag 389
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 36

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(36) Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør der desuden sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27].	(36) Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør der desuden sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27]. ***Disse indsatskapaciteter kan hentes fra kompetente tjenester eller andre relevante enheder, der er udpeget til civilbeskyttelsesformål, herunder, hvor det***

	er relevant, ikkestatslige og frivillige organisationer.
[27] Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).	[27] Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).

Or. en

Ændringsforslag 390
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 36

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(36) Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør ***der*** desuden sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27].	(36) Finansieringen af tilpasningsomkostninger til indsatskapaciteter, som afsættes til Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, bør forenkles for at gøre den lettere at forstå og dermed øge retssikkerheden. Ved indsatsoperationer inden for rammerne af EU-mekanismen bør ***denne reserve*** desuden ***styrkes, herunder ved at sørge for fælles uddannelse, og der bør*** sikres øget finansiering til driftsomkostninger, som påløber i forbindelse med indsættelse af kapaciteter under Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, der er registreret i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704[27].
[27] Kommissionens	[27] Kommissionens

gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025) http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).	gennemførelsesafgørelse (EU) 2025/704 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme og om ophævelse af Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/762/EU og (EU) 2019/1310 (EUT L, 2025/704, 15.4.2025) http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/704/oj).

Or. fr

Ændringsforslag 391
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 36 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(36a) Ud over at styrke den overordnede eksisterende kapacitet bør rescEU være en del af EU-civilbeskyttelsesmekanismen for at imødegå overvældende situationer som en sidste udvej, hvis kapaciteterne på nationalt plan og de kapaciteter, som medlemsstaterne på forhånd har forpligtet sig til i Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, i det pågældende tilfælde ikke kan sikre en effektiv indsats i forbindelse med en katastrofe. Det er fortsat primært medlemsstaternes ansvar at opretholde tilstrækkelige indsatskapaciteter.

Or. en

Ændringsforslag 392
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem ***og skabe*** yderligere ***kapaciteter***, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser ***bør*** der gives prioritet til løsninger, der er udviklet ***eller frembragt*** i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem yderligere, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. ***Kommissionen bør i tæt samarbejde med medlemsstaterne overveje muligheden for kollektivt og individuelt at indkøbe yderligere brandslukningskapaciteter såsom fly og helikoptere og relevante innovative teknologier.*** Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser ***er det af største betydning, at*** der gives prioritet til løsninger, der er udviklet ***og fremstillet*** i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. ***Med henblik på at sikre et højt og ensartet niveau af operationel sikkerhed og redningsmandskab samt interoperabilitet bør kapaciteter fra luften, der udgør en del af rescEU, opfylde harmoniserede EU-krav til certificering af luftfartssikkerhed. Der bør sikres ubegrænset certificering fra Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur, da det bidrager til gensidig tillid mellem medlemsstaterne og øger effektiviteten og pålideligheden af katastrofeberedskabsoperationer på EU-plan.*** Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller

forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Or. en

Ændringsforslag 393
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. ***Kommissionen*** bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og ***skabe*** yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder ***til medicinske modforanstaltninger***. ***I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed***. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive	(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. ***Unionen*** bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, ***ved at*** opskalere dem og ***udvikle*** yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. ***Kommissionen bør hvert femte år udarbejde en strategisk plan for den overordnede udvikling af rescEU-kapaciteter, navnlig på grundlag af risikovurderingen og mangelanalysen på dette område. Denne strategiske plan bør omfatte en vejledende målliste over yderligere rescEU-kapaciteter, der kan oprettes. Kommissionen bør, hvor det er relevant, på grundlag af denne vejledende målliste forelægge Rådet et forslag om oprettelse af nye typer rescEU-kapaciteter.*** Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder***, hvis det er relevant, støtte til infrastruktur, der***

stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	***er nødvendig for opbevaring og forvaltning af rescEU-kapaciteter såsom lagre***. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.
	Or. en

Ændringsforslag 394
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er	(37) ***RescEU blev oprettet for at yde bistand i overvældende situationer, hvor de samlede eksisterende kapaciteter på nationalt plan og dem, som medlemsstaterne på forhånd har stillet til rådighed for Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, ikke kan sikre en effektiv indsats.*** RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør ***i samråd med medlemsstaterne*** styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed.

udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Or. it

Ændringsforslag 395
Lena Düpont, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Pascal Arimont, Tomas Tobé, Oliver Schenk

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle	(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle

ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats. ***Yderligere ekspertise fra ukrainske civilbeskyttelsestjenester til opretholdelse og vedligeholdelse af kritisk samfundsmæssig infrastruktur bør tages i betragtning, herunder ved at institutionalisere et strukturelt format for udveksling af eksperter på forskellige niveauer.***

Or. en

Ændringsforslag 396
Olivier Chastel, Grégory Allione, Vlad Vasile-Voiculescu, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Martin Hojsík

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin	(37) RescEU har konsekvent bevist sin

merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. ***Eksisterende operationel medicinsk kapacitet og folkesundhedskapacitet under denne mekanisme såsom Det Europæiske Lægekorps, som gør det muligt at indsætte medicinske hold og ekspertise hurtigt i sundhedskriser på frivillig basis, bør styrkes og udvikles yderligere.*** I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Or. en

Ændringsforslag 397
Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU ***har*** konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med ***strategien*** ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og***, hvis det er relevant,*** opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter***, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed***. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	(37) ***RescEU blev oprettet for at yde bistand i situationer, hvor de eksisterende ressourcer på nationalt plan og de ressourcer, som medlemsstaterne på forhånd har forpligtet sig til i Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje, ikke kan sikre en effektiv indsats. Siden oprettelsen har*** RescEU konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med ***Unionens beredskabsstrategi*** ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Or. en

Ændringsforslag 398
Ondřej Dostál

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU ***har*** konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	(37) RescEU ***har*** konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter***, samtidig med at der sikres fuldstændig gennemsigtighed for alle indgåede kontrakter og anvendte midler***, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats**,**

samtidig med at der opretholdes fuld gennemsigtighed og ansvarlighed over for EU-borgerne.

Or. en

Ændringsforslag 399
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien, Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne	(37) RescEU har konsekvent bevist sin merværdi i forbindelse med EU-koordinerede indsatsoperationer***, når medlemsstaterne ikke var i stand til at reagere på en krise på egen hånd***. Kommissionen bør styrke rescEU yderligere for at sikre sammenhæng med strategien ved at finansiere vedligeholdelsen af eksisterende kapaciteter og, hvis det er relevant, opskalere dem og skabe yderligere kapaciteter, forudsat at der er finansielle ressourcer til rådighed. Udviklingen af rescEU-kapaciteter bør omfatte alle former for erhvervelse såsom udbud, indgåelse af kontrakter, leje eller leasing, herunder til medicinske modforanstaltninger. I den forbindelse og i overensstemmelse med EU-retten og internationale forpligtelser bør der gives prioritet til løsninger, der er udviklet eller frembragt i Unionen, for derved at styrke Unionens strategiske autonomi og kritiske forsyningskæders modstandsdygtighed. Under ekstraordinære omstændigheder, såsom hvis der ikke fastlagt de nødvendige medicinske modforanstaltninger inden for rammerne af rescEU, f.eks. for aktive stoffer eller forsøgslægemidler, kan der opbygges lagre uden for EU-mekanismens rammer. Erfaringerne fra indsættelse af kapaciteter i forbindelse med covid-19-pandemien,

naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.	Unionens reaktion på Ruslands angrebskrig mod Ukraine og perioder med gentagne naturbrande viser, at reglerne for forvaltning og hurtig indsættelse af rescEU-kapaciteter skal strømlines yderligere for at sikre en hurtig indsats.

Or. fr

Ændringsforslag 400
Leire Pajín, Christophe Clergeau, César Luena, Javi López, Marta Temido, Vytenis Povilas Andriukaitis, Annalisa Corrado, Thomas Bajada, Victor Negrescu, Elena Sancho Murillo, Sakis Arnaoutoglou

Forslag til forordning
Betragtning 37 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(37a) RescEU-beredskabslagrene af medicinske modforanstaltninger fungerer som et sikkerhedsnet på EU-plan, der supplerer de nationale kapaciteter til at reagere på sundhedskriser, herunder pandemier og andre biologiske, radiologiske og nukleare trusler, ved at stille kritiske medicinske modforanstaltninger til rådighed. Oprettelsen af disse lagre har vist, at sundhedskriser kræver en målrettet og skræddersyet tilgang. Medicinske modforanstaltninger kræver evidensbaserede beslutninger om sammensætning og mængder, har strenge udløbsdatoer og opbevaringskrav og er underlagt strenge lovgivningsmæssige rammer, der adskiller dem fra andre beredskabskapaciteter. Den strategiske lageropbygning af medicinske modforanstaltninger på EU-plan i denne forordning er baseret på den omfattende vurdering af sundhedstrusler og kompendiet om lageropbygning, der er udviklet sammen med rescEU's medlemsstater, og som gør det muligt at udpege, hvilke medicinske modforanstaltninger der bør lagres, og

hvordan. Et effektivt kriseberedskab på sundhedsområdet kræver lageropbygning, ikke blot af færdige lægemidler, men også af aktive stoffer, ufærdige lægemidler og forsøgslægemidler eller på anden måde ikkegodkendte lægemidler. Der er behov for en særlig ramme for opbygning af lagre af medicinske modforanstaltninger for at sikre sammenhæng med Unionens mål for kriseberedskab og -indsats på sundhedsområdet på en måde, der supplerer den nationale lageropbygningsindsats og sikrer lige adgang. Synergien og komplementariteten mellem rescEU og det strategiske lager af medicinske modforanstaltninger vil udgøre et centralt element i at sikre, at systemet fungerer effektivt.

Or. en

Ændringsforslag 401
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Martin Hojsík, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jérémy Decerle, Michal Wiezik, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 37 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(37a) De kapaciteter, der er omfattet af Den Europæiske Civilbeskyttelsespulje og rescEU, bør, hvor det er relevant, omfatte innovative teknologier, der anvendes med henblik på civilbeskyttelse, på grundlag af erfaringerne fra de seneste globale kriser og kriser i Europa, herunder, hvor det er relevant, civile og militære forsvarsteknologier. Erfaringer fra anvendelsen af ubemandede systemer i Ukraine såsom luftdroner, landrobotter og undervandsdroner samt kapacitet inden for kunstig intelligens kan give værdifuld indsigt i applikationer inden for rekognoscering, håndtering af naturbrande, logistik eller medicinsk evakuering. Sådanne teknologier kan

bidrage til både at øge indsatstjenesternes effektivitet og virkningsfuldhed og til at forbedre beskyttelsen af første responsenheder.

Or. en

Ændringsforslag 402
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 38

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(38) Der kan indsættes rescEU-kapaciteter uden for Unionen, hvis en natur- eller menneskabt fare får et betydeligt omfang og er af international betydning. Denne form for indsættelse bør overvejes, hvis Unionen har en interesse i at reagere på nødsituationen, eller hvis en krise potentielt kan ramme Unionen, f.eks. hvis krisen truer unionsborgere, kræver hurtig indgriben og er blevet meddelt inden for rammerne af andre EU-instrumenter eller internationale reaktionsmekanismer.	(38) Der kan indsættes rescEU-kapaciteter uden for Unionen, hvis en natur- eller menneskabt fare får et betydeligt omfang og er af international betydning. Denne form for indsættelse bør overvejes, hvis Unionen har en interesse i at reagere på nødsituationen, eller hvis en krise potentielt kan ramme Unionen, f.eks. hvis krisen truer unionsborgere, kræver hurtig indgriben og er blevet meddelt inden for rammerne af andre EU-instrumenter eller internationale reaktionsmekanismer***, herunder den humanitære folkeret og Unionens forordning om humanitær bistand***.

Or. en

Ændringsforslag 403
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 38

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(38) Der kan indsættes rescEU-kapaciteter uden for Unionen, hvis en natur- eller menneskabt fare får et	(38) Der kan indsættes rescEU-kapaciteter uden for Unionen, hvis en natur- eller menneskabt fare får et

betydeligt omfang og er af international betydning. Denne form for indsættelse bør overvejes, hvis Unionen har en interesse i at reagere på nødsituationen, eller hvis en krise potentielt kan ramme Unionen, f.eks. hvis krisen truer unionsborgere, kræver hurtig indgriben og er blevet meddelt inden for rammerne af andre EU-instrumenter eller internationale reaktionsmekanismer.	betydeligt omfang og er af international betydning***, herunder folkesundhedsrisiko***. Denne form for indsættelse bør overvejes, hvis Unionen har en interesse i at reagere på nødsituationen, eller hvis en krise potentielt kan ramme Unionen, f.eks. hvis krisen truer unionsborgere, kræver hurtig indgriben og er blevet meddelt inden for rammerne af andre EU-instrumenter eller internationale reaktionsmekanismer.

Or. en

Ændringsforslag 404
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(39) Samarbejdet med den private sektor bør styrkes yderligere ***ved*** at kanalisere donationer af katastrofehjælpsforsyninger til eksisterende kapaciteter under rescEU, som medlemsstaterne er vært for. Donationer bør kanaliseres gennem de medlemsstater, der er vært for rescEU-kapaciteter, forudsat at kvaliteten sikres inden en eventuel udsendelse. Der bør fastsættes regler, som gør det muligt at oprette logistiske knudepunkter med henblik på at samle assistance eller lagre til opbygning af rescEU-kapaciteter, som kan modtages fra den private sektor.	(39) Samarbejdet med den private sektor bør styrkes yderligere ***inden for platformen for at bygge videre på de metoder, der er udviklet af virksomheder, der er udpeget som strategiske. Samarbejdet vil gøre det muligt*** at kanalisere donationer af katastrofehjælpsforsyninger til eksisterende kapaciteter under rescEU, som medlemsstaterne er vært for. Donationer bør kanaliseres gennem de medlemsstater, der er vært for rescEU-kapaciteter, forudsat at kvaliteten sikres inden en eventuel udsendelse. Der bør fastsættes regler, som gør det muligt at oprette logistiske knudepunkter med henblik på at samle assistance eller lagre til opbygning af rescEU-kapaciteter, som kan modtages fra den private sektor.

Or. fr

Ændringsforslag 405

Nikolas Farantouris

Forslag til forordning
Betragtning 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(39) Samarbejdet med den private sektor ***bør*** styrkes yderligere ved at kanalisere donationer af katastrofehjælpsforsyninger til eksisterende kapaciteter under rescEU, som medlemsstaterne er vært for. Donationer bør kanaliseres gennem de medlemsstater, der er vært for rescEU-kapaciteter, forudsat at kvaliteten sikres inden en eventuel udsendelse. Der bør fastsættes regler, som gør det muligt at oprette logistiske knudepunkter med henblik på at samle assistance eller lagre til opbygning af rescEU-kapaciteter, som kan modtages fra den private sektor.	(39) ***Sammen med øget offentlig finansiering bør*** samarbejdet med den private sektor styrkes yderligere ved at kanalisere donationer af katastrofehjælpsforsyninger til eksisterende kapaciteter under rescEU, som medlemsstaterne er vært for. Donationer bør kanaliseres gennem de medlemsstater, der er vært for rescEU-kapaciteter, forudsat at kvaliteten sikres inden en eventuel udsendelse. Der bør fastsættes regler, som gør det muligt at oprette logistiske knudepunkter med henblik på at samle assistance eller lagre til opbygning af rescEU-kapaciteter, som kan modtages fra den private sektor.

Or. en

Ændringsforslag 406
Grégory Allione, Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu, Stine Bosse, Jérémy Decerle, Katri Kulmuni

Forslag til forordning
Betragtning 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af	(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af

innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.	innovative teknologier. ***Navnlig har innovative tilgange, der udnytter deltagelsesbaseret overvågning og borgerinddragelse, herunder gennem streamere, spilfællesskaber og onlineplatforme, vist potentiale til at supplere traditionelle overvågningssystemer ved at mobilisere et opmærksomt og digitalt aktivt publikum.*** Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.
	Or. en

Ændringsforslag 407
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og ***alarm*** med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.	(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og ***nationale, regionale og lokale krisevarslingssystemer*** med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter***, især i "hvide zoner" i Unionen, hvor mobiltelefondækningen er ikkeeksisterende eller stærkt begrænset,***

og ved at indføre stresstest af beredskabscentrenes modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 408
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.	(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier ***og bør være udformet med henblik på at foregribe den stigende hyppighed og intensitet af klimarelaterede katastrofer***. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.

Or. en

Ændringsforslag 409
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Andrzej Buła, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.	(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ***navnlig i tilfælde af grænseoverskridende katastrofer og grænseoverskridende kriser,*** ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.

Or. en

Ændringsforslag 410
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar	(40) Unionen bør hjælpe medlemsstaterne med at nedbringe den tid, der er nødvendig for at kunne reagere på katastrofer og varsle unionsborgere rettidigt, ved fortsat at fremme udviklingen og en øget integration af grænseoverskridende systemer til opdagelse, tidlig varsling og alarm med betydning for Unionen. Sådanne systemer bør udnytte både eksisterende og nye informationskilder og infrastrukturer og samtidig aktivt fremme indførelsen af innovative teknologier. Da medlemsstaterne har det primære ansvar

for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter.

for at advare befolkningen og sikre en effektiv udsendelse af advarsler og beredskab i tilfælde af katastrofer, er det afgørende af styrke deres kapabiliteter ***og overveje tilsvarende varslingssystemer***.

Or. fr

Ændringsforslag 411
Sirpa Pietikäinen, Pascal Arimont

Forslag til forordning
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.	(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM ***som en del af det europæiske system for kritisk kommunikation (EUCCS)*** samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. ***Galileos satellittjeneste for nødvarsling bør bidrage til at øge bevidstheden og kapaciteten til hurtig reaktion og informere befolkningen i kølvandet på en katastrofe. De robuste og pålidelige satellitnavigationstjenester, der leveres af Galileo, bør have fortrinsret til at deployere og koordinere hurtig indsats***

under alle omstændigheder og i områder, der er udsat for særlige risici, herunder terrorhandlinger og sabotage samt teknologiske, kemiske, biologiske, radiologiske og nukleare trusler (CBRN). EGNOS spiller som et regionalt satellitbaseret forstærkningssystem en afgørende rolle med hensyn til at muliggøre meget præcise og pålidelige lokaliserings- og navigationsoperationer og dermed støtte sikkerhedskritiske applikationer og øge effektiviteten og modstandsdygtigheden af beredskabs- og katastrofehåndteringsforanstaltninger. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 412
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige ***varslingssystemer***. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det	(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige ***varslings- og indsatssystemer med henblik på forebyggelse og beredskab***. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten,

europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.	som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen. ***Dette offentlige varslings- og indsatssystem skal være baseret på pålidelige oplysninger, som befolkningen har tillid til, for at maksimere dets virkninger.***

Or. fr

Ændringsforslag 413
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af	(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af

katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.	katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen. ***Galileos satellittjeneste for nødvarsling bør være fuldt udbygget og operationelt på tværs af grænserne for at sikre, at den er parat til at udsende rettidige varslinger til borgere, der står over for en katastrofe.***

Or. en

Ændringsforslag 414
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.	(41) Beredskabet på tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer ***og medtage henstillinger om offentlig varsling i sine EU-mål for modstandsdygtighed over for katastrofer, som Kommissionen har udarbejdet i samarbejde med medlemsstaterne i artikel 13***. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af

katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 415
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(41) Beredskabet på ***tværsektorielle, grænseoverskridende og EU-omspændende*** katastrofer skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.	(41) Beredskabet på katastrofer ***og kriser*** skal forbedres, og Unionen bør derfor via sin mekanisme og de eksisterende EU-værktøjer yde støtte til medlemsstaternes udvikling og indførelse af offentlige varslingssystemer. EU-mekanismen bør om nødvendigt trække på Unionens eksisterende rumsystemer, f.eks. Galileo, EGNOS, Copernicus og jordobservationstjenesten, IRIS^2 og GOVSATCOM samt tjenester vedrørende kendskab til situationen i rummet. Komponenten for tidlig varsling i Copernicus-Beredskabsstyringstjenesten, som består af det europæiske oversvømmelsesvarslingssystem, det europæiske informationssystem for skovbrande og Det Europæiske Tørkeobservatorium bør bidrage til at reducere reaktionstiden i tilfælde af katastrofer. Disse aktiver er vigtige redskaber på EU-plan til effektivt at berede sig på og sætte ind over for katastrofer og kriser både i og uden for Unionen.

Or. it

Ændringsforslag 416

Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 41 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(41a) Integration og forbedring af grænseoverskridende detektions- og varslingssystemer er afgørende for en hurtig og effektiv reaktion på sundhedstrusler. Spildevandsovervågning er et omkostningseffektivt og pålideligt middel til tidlig påvisning af patogener, varianter og antimikrobiel resistens, ofte forud for kliniske tilfælde, som det blev påvist under covid-19-pandemien. Sådanne tilgange bør derfor i samarbejde med medlemsstaterne integreres yderligere i Unionens beredskabs- og indsatsrammer for at styrke kapaciteten til tidlig varsling.

Or. en

Ændringsforslag 417
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 42

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(42) EU-mekanismen bør konsolidere og samle de analytiske og videnskabelige kapaciteter, der er nødvendige for et operationelt beredskab i en EU-koordineret indsats, under en videnskabelig og teknisk rådgivningsfacilitet. Denne facilitet bør fungere som en understøttende søjle for ERCC, knudepunktet og medlemsstaterne. Rådgivningsfaciliteten bør levere ekspertanalyser samt videnskabelig og teknisk indsigt og bidrage til et bedre operationelt beredskab, bedre analyser og	***udgår***

større situationsbevidsthed. Der bør i dette initiativ anlægges en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer, til foregribelse af, beredskab mod og håndtering af katastrofer og kriser, og som supplerer det forsknings- og udviklingsarbejde, der foretages af Kommissionens interne videnskabs- og videnstjeneste (Det Fælles Forskningscenter).

Or. fr

Ændringsforslag 418
César Luena, Leire Pajín

Forslag til forordning
Betragtning 42

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(42) EU-mekanismen bør konsolidere og samle de analytiske og videnskabelige kapaciteter, der er nødvendige for et operationelt beredskab i en EU-koordineret indsats, under en videnskabelig og teknisk rådgivningsfacilitet. Denne facilitet bør fungere som en understøttende søjle for ERCC, knudepunktet og medlemsstaterne. Rådgivningsfaciliteten bør levere ekspertanalyser samt videnskabelig og teknisk indsigt og bidrage til et bedre operationelt beredskab, bedre analyser og større situationsbevidsthed. Der bør i dette initiativ anlægges en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer, til foregribelse af, beredskab mod og håndtering af katastrofer og kriser, og som supplerer det forsknings- og udviklingsarbejde, der foretages af Kommissionens interne videnskabs- og videnstjeneste (Det Fælles Forskningscenter).	(42) EU-mekanismen bør konsolidere og samle de analytiske og videnskabelige kapaciteter, der er nødvendige for et operationelt beredskab i en EU-koordineret indsats, under en videnskabelig og teknisk rådgivningsfacilitet. Denne facilitet bør fungere som en understøttende søjle for ERCC, knudepunktet og medlemsstaterne ***og navnlig sikre adgang til ekspertise inden for klimavidenskab, miljøbeskyttelse og folkesundhed***. Rådgivningsfaciliteten bør levere ekspertanalyser samt videnskabelig og teknisk indsigt og bidrage til et bedre operationelt beredskab, bedre analyser og større situationsbevidsthed. Der bør i dette initiativ anlægges en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og går på tværs af sektorer, til foregribelse af, beredskab mod og håndtering af katastrofer og kriser, og som supplerer det forsknings- og udviklingsarbejde, der foretages af Kommissionens interne videnskabs- og videnstjeneste (Det Fælles Forskningscenter).

Or. en

Ændringsforslag 419
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Forslag til forordning
Betragtning 42 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(42a) EU-mekanismen bør konsolidere og samle de analytiske og videnskabelige kapaciteter, der er nødvendige for et operationelt beredskab i en EU-koordineret indsats, under en videnskabelig og teknisk rådgivningsfacilitet, der er integreret i ERCC. Den videnskabelige og tekniske rådgivningsfacilitet bør levere ekspertanalyser samt videnskabelig og teknisk viden og dermed bidrage til at forbedre det operationelle beredskab, analysen og situationsbevidstheden. Dette initiativ bør anlægge en serviceorienteret tilgang, der omfatter alle farer og er tværsektoriel, med henblik på at foregribe, berede sig på og reagere på katastrofer og kriser og supplere forsknings- og udviklingsarbejdet i Kommissionens interne videnskabs- og videnstjeneste (Det Fælles Forskningscenter).

Or. fr

Ændringsforslag 420
Catarina Martins, Sebastian Everding

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med

henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat***, og sikre, at denne evakueringskapacitet opretholdes, udvides og tilpasses specifikt til behovene hos sårbare patientgrupper, herunder personer, der kræver uafbrudt eller tidsfølsom behandling***. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

Or. en

Ændringsforslag 421
Laurent Castillo, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Valérie Deloge

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med

henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering***, samtidig med at man forbereder sig på muligheden for sundhedskriser og trusler, vi endnu ikke kender, og for hvilke disse fælles regler måske ikke altid kan finde anvendelse***.

Or. fr

Ændringsforslag 422
Antonella Sberna, Nicola Procaccini, Pietro Fiocchi, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna, Paolo Inselvini, Ruggero Razza, Carlo Ciccioli, Michele Picaro

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske

evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, ***navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien,*** og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat ***eller det behandlende tredjeland***. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

Or. it

Ændringsforslag 423
Christophe Clergeau, Pierre Jouvet, Leire Pajín, Vytenis Povilas Andriukaitis

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har

derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat ***og imødekomme de specifikke behov hos sårbare patientgrupper, der kræver uafbrudt eller tidsfølsom behandling***. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

Or. en

Ændringsforslag 424
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og branden i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-

mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.	mekanismen, og som frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer***, og forbindelse med relevante aktører på stedet, herunder NATO eller andre militære enheder, hvor det er relevant***. der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.
	Or. en

Ændringsforslag 425
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Michalis Hadjipantela, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal, Maria Walsh

Forslag til forordning
Betragtning 43

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og ***branden*** i en natklub i Nordmakedonien, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som frivilligt ydede	(43) I de senere år er EU-mekanismen blevet aktiveret gentagne gange med henblik på at kunne foretage medicinske evakueringer fra katastroferamte tredjelande, hvis sundhedssystemer var overbebyrdet, navnlig som følge af Ruslands angrebskrig mod Ukraine, den humanitære krise i Gaza og ***brandene*** i en natklub i Nordmakedonien ***og Crans-Montana***, og den har derved bidraget til en sikker overførsel og behandling af patienter i medlemsstater og andre lande, der er associeret med EU-mekanismen, og som

støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

frivilligt ydede støtten. I store operationer bør Unionen derfor støtte en række tiltag, der gør det muligt at koordinere overførslen af patienter fra det anmodende land til den behandlende medlemsstat. Disse tiltag kan omfatte indsættelse af et vurderingshold og et kort transitophold i en lokal medicinsk facilitet eller et knudepunkt, der specifikt er oprettet med henblik på medicinske evakueringer; der bør derfor være fælles regler, som præciserer, hvilke foranstaltninger der anses for at udgøre en del af en medicinsk evakueringsoperation, samt hvilke betingelser og procedurer der gælder for etableringen og driften af knudepunkter, som skal lette den medicinske evakuering.

Or. en

Ændringsforslag 426
Aurelijus Veryga

Forslag til forordning
Betragtning 44

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(44) I erkendelse af, hvor vigtigt det er at fremme internationalt samarbejde på civilbeskyttelsesområdet, og uden at dette berører reglerne for tredjelandes associering med EU-mekanismen, er det afgørende for Kommissionen at engagere sig i koordinerede bestræbelser med tredjelande, der har lignende mål for katastroferisikostyring og civilbeskyttelse. Dette bør give Kommissionen mulighed for at afstemme politiske prioriteter og koordinere operationer med nationale myndigheder i tredjelande, der er udpeget som strategiske partnerlande.	(44) I erkendelse af, hvor vigtigt det er at fremme internationalt samarbejde på civilbeskyttelsesområdet, og uden at dette berører reglerne for tredjelandes associering med EU-mekanismen, er det afgørende for Kommissionen at engagere sig i koordinerede bestræbelser med ***NATO og*** tredjelande, der har lignende mål for katastroferisikostyring og civilbeskyttelse ***og sundhedsberedskab***. Dette bør give Kommissionen mulighed for at ***styrke samarbejdet mellem EU og NATO og*** afstemme politiske prioriteter og koordinere operationer med nationale myndigheder i tredjelande, der er udpeget som strategiske partnerlande.

Or. en

Ændringsforslag 427
Adam Jarubas, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz

Forslag til forordning
Betragtning 44

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(44) I erkendelse af, hvor vigtigt det er at fremme internationalt samarbejde på civilbeskyttelsesområdet, og uden at dette berører reglerne for tredjelandes associering med EU-mekanismen, er det afgørende for Kommissionen at engagere sig i koordinerede bestræbelser med tredjelande, der har lignende mål for katastroferisikostyring og civilbeskyttelse. Dette bør give Kommissionen mulighed for at afstemme politiske prioriteter og koordinere operationer med nationale myndigheder i tredjelande, der er udpeget som strategiske partnerlande.	(44) I erkendelse af, hvor vigtigt det er at fremme internationalt samarbejde på civilbeskyttelsesområdet, og uden at dette berører reglerne for tredjelandes associering med EU-mekanismen, er det afgørende for Kommissionen ***og relevante agenturer såsom Frontex, EUSPA, EMSA og EASA*** at engagere sig i koordinerede bestræbelser med tredjelande, der har lignende mål for katastroferisikostyring og civilbeskyttelse. Dette bør give Kommissionen mulighed for at afstemme politiske prioriteter og koordinere operationer med nationale myndigheder i tredjelande, der er udpeget som strategiske partnerlande.

Or. en

Ændringsforslag 428
Ignazio Roberto Marino, Tilly Metz
for Verts/ALE-Gruppen

Forslag til forordning
Betragtning 49

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(49) Når bistand fra EU-mekanismen bidrager til en humanitær EU-indsats, navnlig i komplekse nødsituationer, bør de tiltag, hvortil der ydes finansiel bistand i henhold til denne forordning, være i overensstemmelse med de humanitære principper og de principper for anvendelse af civilbeskyttelses- og militærressourcer,	(49) Når bistand fra EU-mekanismen bidrager til en humanitær EU-indsats, navnlig i komplekse nødsituationer, bør de tiltag, hvortil der ydes finansiel bistand i henhold til denne forordning, være i overensstemmelse med de humanitære principper og de principper for anvendelse af civilbeskyttelses- og militærressourcer,

der er omhandlet i den europæiske konsensus om humanitær bistand. Der bør i sådanne tiltag også tages hensyn til anden humanitær nødhjælp, som finansieres af Unionen, og sikres overensstemmelse med etablerede retningslinjer og mål. EU-mekanismen bør erstatte den EU-civilbeskyttelsesmekanisme, der blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU[30].	der er omhandlet i den europæiske konsensus om humanitær bistand. Der bør i sådanne tiltag også tages hensyn til anden humanitær nødhjælp, som finansieres af Unionen, og sikres overensstemmelse med etablerede retningslinjer og mål ***samt koordinering med relevante humanitære aktører, herunder De Forenede Nationer, komponenterne i Røde Kors- og Røde Halvmåne-bevægelsen og andre relevante civilsamfundsaktører***. EU-mekanismen bør erstatte den EU-civilbeskyttelsesmekanisme, der blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU[30].
[30] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU af 17. december 2013 om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 924, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj).	[30] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU af 17. december 2013 om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 924, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj).

Or. en

Ændringsforslag 429
Pascal Arimont, Sunčana Glavak, Sirpa Pietikäinen, Lena Düpont, Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat, Oliver Schenk, Christian Doleschal

Forslag til forordning
Betragtning 49

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(49) Når bistand fra EU-mekanismen bidrager til en humanitær EU-indsats, navnlig i komplekse nødsituationer, bør de tiltag, hvortil der ydes finansiel bistand i henhold til denne forordning, være i overensstemmelse med de humanitære principper og de principper for anvendelse af civilbeskyttelses- og militærressourcer, der er omhandlet i den europæiske konsensus om humanitær bistand. Der bør i sådanne tiltag også tages hensyn til anden humanitær nødhjælp, som finansieres af Unionen, og sikres overensstemmelse med	(49) Når bistand fra EU-mekanismen bidrager til en humanitær EU-indsats, navnlig i komplekse nødsituationer, bør de tiltag, hvortil der ydes finansiel bistand i henhold til denne forordning, være i overensstemmelse med de humanitære principper***, som er kodificeret i international humanitær ret, der er ratificeret af alle 27 EU-medlemsstater,*** og de principper for anvendelse af civilbeskyttelses- og militærressourcer, der er omhandlet i den europæiske konsensus om humanitær bistand. Der bør i sådanne

etablerede retningslinjer og mål. EU-mekanismen bør erstatte den EU-civilbeskyttelsesmekanisme, der blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU[30].	tiltag også tages hensyn til anden humanitær nødhjælp, som finansieres af Unionen, og sikres overensstemmelse med etablerede retningslinjer og mål. EU-mekanismen bør erstatte den EU-civilbeskyttelsesmekanisme, der blev oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU[30].
[30] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU af 17. december 2013 om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 924, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj).	[30] Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1313/2013/EU af 17. december 2013 om en EU-civilbeskyttelsesmekanisme (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 924, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj).
	Or. en